Títɛlɛ́ kɑpi Epireeyɛ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Uyɛɛ rítɛlɛ́ ntí n wɔ́i nɛ pɛ̃ kuu ri n wɔ́i nkɔ́ ńkɑ ńn tikɛmɛɛ́ we. In n lɑ, li yɛ́ Italii kɛtẽ-pɔ kɑpi rítɛlɛ́ ntí pɑ́ɑ́imɛ. Pisuifi pɛɛ Kirisi pikɔ́ m pɑnsɛ pin kɔ Nléécɑɑsimɛ́ ritɛlɛ́ nyu kɛ útɛlɛ́wɔlɛ nkɔ́ uu ri wɔlu. Kirisi pikɔ́ pɛ̃ kuu nní ń wɔ́lu ɑpɔɔ yɛ cɑɑilɛnlɛ, picɔ ricuruu pin lɑ pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛpirɛ ritɔ. Uyɛɛ rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́i yɛ ri wɔilɛ rɛ ukɛ́ Kirisi nɛ umɛwɑi pi nyísɛ ukɛ́ nɛ ikɑri pi rikpɑ́sɛ pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ́ tɑsi. Títɛlɛ́ ntí yɛ símisi rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi ɑpi Uléécɑɑ céri (1:1-3). Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yeesu uu ḿpɑ́ yo fe.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Kirisi yɛ ḿpɑ́ yo felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ mɑ́ (1:4-10:18): U ɑntepuyɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ mɑ́ (1:1-3) U piléécɑɑtumɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ mɑ́ (1:4-2:18) U pikpurɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ mɑ́ (3:1-4:13) Kuu nní Nkɔ́mɛinɛ Fɑlɛ kɛ́mɛɛ Uléécɑɑ usinɑ nnyɑ, u Nkɔ́mɛinɛ Kpurɛ pisinɑ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ mɑ́ (4:14-7:28) U kɔ pɛɛ mɛkɛɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ inyɔ́ɔnsɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ mɑ́ (8:1-10:18)
2. Li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ n sɔ́nɛ (10:19-13:25): Útɛlɛ́wɔlɛ yɛ pisoi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n sɔ́nɛ (10:19-39). Pɛpɛɛ pɛɛ Nkɔ́mɛinɛ Kpurɛ kɛ́mɛɛ nfɑtɛnɛ m mɑ́ isoi kɑi nté nyísɛlɛ̃ (11). Li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ Yeesu Kirisi inípɛɛ n tɑpɑɑlɛ̃ (12:1-11). Lɛ̃ kɛ pisoi ɑpi yɛ́ n sɔ́nɛ nɛ lɛ̃ kɑpi yɛ́ pimɛcirɛ m

múílɛ̃ nkɔ́ (12:12-13:19). Tinɔ́ɔ sɔnɛ pitikisɛ
nɛ iyáhaa (13:20-25).

Uléécaa yɛ Ukɛpipi nɛ ritiki uú nɛ nsímɛ́ pisoi símisi

1 Uléécaa yɛ pɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ nɛ antepuyɛ ri-
tikilɛ uú nɛ mɛ́wee mpehẽ mpehẽ kɛ́mɛɛ nsímɛ́
pirɔ́sáayaha mɛsɛ́rɛ símisi.
2 Ukɛpipi kuú nɛ siyáa tɔrɔɔ nsí kɛ́mɛɛ ritiki uú nɛ
rɔ́ símisi. Uyɛ̃ kuu kɔ nɛ ritiki uú nɛ ḿpá yo wai. Lɛ̃
nnya kuu kɔ u wɛ́ɛ uu ḿpá yo uanipɛ-i wai rɛ ukɛ́ n
te.
3 Uléécaa Kɛpipi kɛ́mɛɛ́ kɛ Uléécaa mɛyɔɔpi amɛ
léemɛlɛ̃ lin tɛ́lu. Kɛkɛɛ mɛyíkíyiki lɛ̃ kɛ Uléécaa uu
ń we nyísɛlɛ̃. Kɛkɛɛ kɛnsímɛ́ mɛɛ ńnaŋɛ m má nɛ
kɛtẽ nnɛ́í múílɛ̃ ḿpá yo lin nɛ mɛsɛ́rɛ we. Kakɛ
pisoi akópɛ pihɛɛrɛ ḿ masí, akɛ pɛɛ́ ha kɛyómɛcaa-
pɔ uyɛɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ píima m má kulukɛ-lukɛ-mɛ̃
kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ.

Uléécaa Kɛpipi yɛ piléécaatumɛ ríyu felɛ

4 Uléécaa Kɛpipi yɛ piléécaatumɛ nnɛ́í ríyu felɛ.
Lɛ̃ nnya kuu rinyíri tɛɛ pinnɛ́í akɔ́ mɛyɑ̃́ n fe kɛ hɛ.
5 Pikɛcɔpɛ úye kuu kɛtumɛ maalɛ̃ tɛ:
Pɔ Kɛnɛ́pipi lɛ,
kaí nɛ nɛni n kpísi, nɛ́ɛ pɔ́ mári? Pikɛcɔpɛ úye kuu
kɛtumɛ símaalɛ̃ uú nɛ maa rɛ:
Nɛ́ɛ yɛ́ ha Uusaa
uyɛ̃ ukɛ́ kɔ Kɛnɛ́pipi?
6 Amá kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Uléécaa uú pɛɛ Ukɛpipi foí
kɛtẽ kɛcáá ń tummɛ, u pɛɛ́ maa rɛ:
Piléécaatumɛ nnɛ́í pikɛ́ riwula pikɛ́ kɛ yáási.
7 U pɛɛ piléécaatumɛ pɔ̃́ nkɔ́ maa rɛ:

Uléécaa yɛ piléécaatumɛ pansɛsɛlɛ kuyɔ
uu upikɛikɔ́ waisɛ yarɛ inalempi.
8 Amá u Ukɛpipi pɔ̃́ nkɔ́ maa rɛ:
Hɔ́i Uléécaa, tipɔ́yɔ́ɔpitũ nɛ welɛ nɛ ḿpá píyei-pɔ.
Pɔ asei pansɛsɛlɛ kupɔ́yɔ́ɔpinaapi.
9 Pɔ lɛlɛɛ asei m má lalɛ, pɔn mɛwai kópɛ kɛsu.
Hɔ́i Uléécaa, lɛ̃ nnya kɛ nɛ̃́ Upɔ́léécaa am pɔ́ wɛ́ɛ
am mpɔ́ɔnarɛ mɛkpɔ ripɔ́yu kɛcáá kɔɔni *
am kɔ pipɔ́sácɔ kɛcɔpɛ pɔ́ wɛ́ɛ.
10 Uu kɔ kpá rɛ:
Pɔ̃́ Upíima, pɔ́ɔ hái kékoraanɛ-mɛ kɛtẽ wa
aa kɔ nɛ apɔ́nípɛ cirɛ kɛyómɛcaa yóóni.
11 Lɛ̃ nnɛ́í yɛ tɛnɛnɛ tɔkɛ́ li paa.
Amá mɛsɛ́rɛ kɛ pɔ́ɔ yɛ́ n we.
Kɛtẽ nɛ kɛyómɛcaa yɛ kpuruninɛ kɔ́ti-kɔ́ti yarɛ mɛlapɛ.
12 Pɔ́ kam aa li pílɛsi yarɛ kapi yɛ kutúkanka caacaa m pílɛsi mɛcɔ.
Pɔ́ kam aa pi consɛ yarɛ kapi yɛ kɛtúkanka n consɛ mɛcɔ.
Amá mɛsɛ́rɛ kɛ pɔ́ɔ yɛ́ mɛsɛ mmɛ́ n we.
Mpɔ́fáa aŋmɛ̃ áa yɛ́ kutɛnɛ wa.
13 Uléécaatumɛ úye kɛcirɛ kuu kɛtumɛ maalɛ̃ tɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ.
Likɛ́ ha nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kam yɛ́ pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i rinwúlasɛ.
14 Piléécaatumɛ yɛ yo lɛ? Pi ifáa inyinɛ lɛ yɛɛ Uléécaa pikɛi n wai. U pi tummɛlɛ rɛ pikɛ́ pɛ̃ ayu kai yɛ́ ń lɔ lɛ̃́.

* 1:9 Luki 7:46

2

1 Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ mɛyánsei mmɛ̃ kari n kɔ̃́
nɛ kutu n cɔlɛ̃, ári kapɛ nɛ ncée m pɔ nnya.
2 Nsímɛ́ kɛ Uléécaa uú nɛ piléécaatumɛ nnɔɔ n
símisi yɛ mpikɛi walɛ. Nkó yɛɛ úu kutu n tińcɔ néɛ
úu m m pakarɛ, yɛ akpanii nyɛɛ nɛ u n sá yɛ́nlɛ.
3 In lɛ̃, íye kari yɛ́ fe ari ŋmɛ́hɛrɛɛ, in tɛ ári ń-
yulalɛsimɛ́ píima mmú kpísi tɔkɛ́ waisɛ linyinɛ?
Upíima ricuruu yɛɛ ń-yulalɛsimɛ́ mmɛ̃ pisímɛ́
kóraanɛ, pɛpɛɛ n kɔ̃́ un símisi api rɔ́ maa rɛ asei yɛ
nyɛ.
4 Uléécaa pɔ́ɔ kɔ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima
mpehẽ mpehẽ wapisi uú nɛ nyísɛ rɛ lɛ̃ kapi ḿ ma yɛ
asei lɛ. Uu kɔ Unfaasɔnɛ lihɛɛhɛɛ pi hɔɔnɛ yarɛ kuu
ń la uú nɛ lɛ̃ pi símisi.

Uyɛɛ yɛ sisoipipi ayu n lɔ

5 Asei kɛcáá, ái piléécaatumɛ kɛ Uléécaa uu kɛtẽ
kɛɛ masí kɛpirɛ n wemɛ pa rɛ pikɛ́ kɛkɛcáá m paílɛ̃.
Kɛnsímɛ́ kari nní we tɔn símisi.
6 Amá unyinɛ yɛ Nléécaasimɛ́ kɛlõ kɛnyinɛ-i maa
rɛ:
Yo kapi yɛ sée rɛ usoi pɔkɛ́ nɛ ukɛcáá n léisɛ?
Yo kapi yɛ sée rɛ kɛsoipipi pɔkɛ́ nɛ kɛkɛcáá ḿ paílɛ̃?
7 Pɔ u walɛ aa tíyɛsɛ un ituŋɛ keri inyinɛ kɛ́mɛɛ
piléécaatumɛ mɛtene we nkáripi.
Pɔ ripɔ́yɔ́ɔpikɔŋ u rikipisɛlɛ aa ríyu u waisɛ.
[Pɔ u tonsɛlɛ rɛ ukɛ́ lɛ̃ kaa n wa kɛcáá m paílɛ̃.]
8 Pɔ ḿpá yo uanipɛ-i walɛ.
Uléécaa yɛ́ ḿpá yo uanipɛ-i n wailɛ̃, líka mpuri ái
kɔ we kúu uanipɛ-i m múílɛ̃. Mpá nɛ lɛ̃, ári
kahanɛ n yɛ̃ tɛ pi ḿpá yo uanipɛ-i wa.
9 Amá tɔ nkpéni yɛ́nlɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu ituŋɛ
keri inyinɛ kɛ́mɛɛ n tíyɛsɛ un piléécaatumɛ mɛtene

we yɛ nkpéni riyɔ́ɔpikɔŋ tikipilɛ uu kɔ ríyu yɛnu,
nkpɔ kuú nɛ íwɛ n li uú nɛ kpi nnya. Kɛfa kɛ Uléécaa
uú nɛ u n fénnɛ nnya kuu lɛ̃ pisoi nnɛ́í riyu kɛcáá
kpu.
10 Asei kɛcáá, Uléécaa yɛɛ ḿpá yo wa lin uanipɛ-
i we. U kɔ la rɛ sisoipipi kulúi sikɛ́ uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ
lompɔ. Kai nní rɛ Yeesu yɛɛ yɛ siriyu lɔ nnya, li nɛ
risá rɛ Uléécaa ukɛ́ íwɛ u lukɛisɛ ukɛ́ n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-
pɔ ukɛ́ nɛ sisoipipi kulúi uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń hapɔ nnya.
11 Uyɛ̃ Yeesu yɛɛ yɛ pisoi akópɛ n hɛɛrɛ nɛ pɛ̃ akópɛ
kuu n hɛɛrɛ yɛ usáa usɛ pikɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kái isɛi u we
ukɛ́ pi sée rɛ upimarɛcɔ.
12 Ticuruu u Uléécaa maa rɛ:

Hói Uléécaa! Nɛ́ ripɔ́nyíri pinɛ́márɛcɔ símisi.

Nɛ́ piicápinɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ pakarɛntɛ.

13 Uu kɔ pimáa kpá rɛ:

Nɛ́ Uléécaa nɛ ritá.

Uu kɔ kpá rɛ:

Nɛ́ɛ nkó nté nɛ siwã́ sɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɛ́ ḿ pa.

14 Siwã́ sɛɛ sisoipipi lɛ nɛ isoipiŋɛ nɛ mɛsoinyɛ.
Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ isoipiŋɛ nɛ mɛsoinyɛ kpísi
uu pimɛcɔ umɛcirɛ pansɛsɛ kɛsoipipi, uu kpi uú nɛ
unkpɔ mmɛ̃ Setani yɛɛ nkpɔ nnaŋɛ m múílɛ̃ tɛ́kɛ́ɛ́.
15 Lɛ̃ kuú nɛ pɛpɛɛ pɛɛ nkpɔ iwamɛ nnya piisoi
nnɛ́í kɛ́mɛɛ ilási n tṹ akpanii tɔ.
16 Asei kɛcáá, ái piléécaatumɛ kuu pilɛ̃́ ka, amá
Apiraham sipirɛ̃ kuu pilɛ̃́ ka.
17 Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ ukɛ́ mɛyíkíyiki nɛ upimarɛcɔ
mɛnyínɛ n we. Lɛ̃ kuu wa uú nɛ pansɛ Uléécaa usina
yɛɛ yɛ íwɛ n tɛ̃́ un kɔ Uléécaa pikɛi nɛ asei wai rɛ
Uléécaa ukɛ́ nɛ pisoi akópɛ n sárɛi nnya.

18 Li uricuruu peikɛɛlɛ uu íwɛ le. Lɛ̃ nnya kuu yɛ́
kɔ fe uu pɛ̃ kai umɛcɔ m peikɛɛ pin íwɛ le comɛ.

3

Yeesu yɛ Moisi felɛ

1 Lɛ̃ nnya pinɛ́márɛcɔ, nɔ̃́ nɛ Uléécaa yɛɛ nɔ́ n sée
pikɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya, ani Yeesu n nyáni. Uyɛ̃ kari nyu rɛ
utumɛ nɛ Uléécaa usina. Uyɛɛ nfatɛnɛ nsímɛ́ kari n
yóólɛ̃.
2 Pi Moisi kɛcáá wɔ́i rɛ: Moisi yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ
nnɛ́í kɛ́mɛɛ asei ute lɛ. Limɛcɔ kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ pɛɛ
Uléécaa kɛ́mɛɛ asei ute, uu u pansɛsɛ usína.
3 Nkó yɛɛ kɛ́yɔ m mɔ̃́ yɛ ríyu málɛ ai kɛ́yɔ kɛ̃ feriyɛ.
Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu uu ríyu yɛ̃ ai Moisi rikɔ́ feriyɛ.
4 Unyinɛ yɛɛ yɛ kɛ́yɔ mɔ̃. Amá Uléécaa yɛɛ yɛ ḿpá
yo mɔ̃.
5 Moisi yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í kɛcɔpɛ
ukɛikɔ́ nɛ asei ute lɛ yɛɛ yɛ́ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu ḿ
maanɛ kɛcáá ń símisi.
6 Amá Kirisi pɔ̃́ nɛ Kɛpipi lɛ kɛɛ Uléécaa pikɔ́ kɛcáá
ḿ paílɛ̃ ńsɔnɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kuu asei ute. Tɔ́ɔ nní lɛ̃
ukɛyɔ pikɔ́, in tɛ ári iwamɛ má, tɔn kɔ tálɛ̃ in kɔ rɔ́
láárú.

Uléécaa pikɔ́ yɛ́ kam api wɛ́ntɛ

7 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ nń maa rɛ:
Nɔn nɛni kɛyaa nkɛ́ urinɔɔ n kɔ̃,
8 áni kapɛ nɔ́anɛ́kíŋ takaasɛ yarɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ
nɔ́pinɛ́sáayaha apí pɛɛ u n kɛ́si api kɔ kucɛsi
kóima-i u peikɛɛ mɛcɔ.
9 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha api rinɔ́ɔ nɛ́
wɛ́ɛsi api kucɛsi kóima kɛ́mɛɛ nɛ́ peikɛɛ.
Pin kɔ nɛ pikɛi pɛ̃ kam aŋmɛ̃ afɛɛna kɛ́mɛɛ n wa yɛ̃.

10 Lɛ̃ nnya kaḿ pɛɛ́ nɛ kunai kpɛ̃ pikɔ́ wɔ́ɔsi am tɛ
pi pikɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ pɔlulɛ, ápi nnɛ́cée nyu.
11 Kei kai kuwɔ́i nɛ́ wa am wééri rɛ asei kɛcáá, ápi
píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ.
12 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tı̃, pimárɛcɔ, ái kapɛ
wa rɛ nɔ́ unyinɛ yɛ rikíŋ kópɛ má úu yɛ kɔ Uléécaa
pakarɛ, ai tíyɛsɛ uú nɛ Uléécaa yɛɛ nfáa n te kɛpirɛ
tɔ.
13 Lɛ̃ nnya, ani ikari n kpariisɛnɛ ḿpá kɛyáa kéye
kapi yɛ́ n fe api séi rɛ: Nɛni kɛkɔ́, akópɛ áa kapɛ nɛ
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úka rintíkíí urikiŋ tikɛ́ tákasi nnya.
14 Asei kɛcáá, in tɛ tɔ nfatɛnɛ kari hái kɛ́koraanɛ-
mɛ m má ńsɔnɛ múílɛ̃ nɛ kɛyáa tɔrɔɔ-pɔ, tɔ́ nɛ Kirisi
yɛ pɛɛ lɛ̃ pɛ́nɛlɛnlɛ tɔn nɛ we.
15 Li wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nɔn nɛni kɛyaa nkɛ́ urinɔɔ n kõ, áni kapɛ nɔ́anɛ́kíŋ
takaasɛ yarɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha apí pɛɛ u n kɛ́si api
kucɛsi kóima-i u peikɛɛ mɛcɔ.
16 Píye pɛɛ Uléécaa rinɔɔ kõ api kɔ pɛɛ rinɔ́ɔ u wɛ́ɛ́si?
Píye picɔ, insá pɛ̃ nnɛ́í kɛ Moisi uú nɛ Esipiti kɛtẽ-pɔ
n léemɛ?
17 Píye kɛ Uléécaa uú nɛ wɔ́ɔsi aŋmɛ̃ afɛɛna? Píye
picɔ, insá pɛpɛɛ akópɛ n wa api kucɛsi kóima-i
kpíni?
18 Píye kuú nɛ wéeri rɛ: Asei kɛcáá, ápi píkai
kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ? Píye picɔ,
insá pɛpɛɛ kupakarɛcirɛ́ u n nyísɛ.
19 Lɛ̃ nnya, tɔ yɛ̃ tɛ nfatɛnɛ kápi m má nnya kápi fe
pikɛ́ kɛwéntɛ kɛ-i lompɔ.

4

1 Uléécaa yɛ piyekei masilɛ rɛ u yɛ́ tíyɛsɛ ari
kɛwéntɛ kɛ̃ kuu rɔ́ n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ lompɔ. Lɛ̃ nnya,

ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ ńsɔnɛ, ái kapɛ wa rɛ li nɔ́ unyinɛ
púnɛisɛ uu pilompɔ pɔɔnɛ.
2 Pi Nsímɛ́ Kɛcirɛ rɔ́ símisilɛ yarɛ kapí pɛɛ
pirɔ́kpurɛ n símisi mɛcɔ. Amá nsímɛ́ mmɛ̃ kapi n
kɔ̃́ ńn líka pi yoriyɛ. Pɛpɛɛ pɛɛ n n kɔ̃́ ápi nɛ kɛfa n
tɛnɛ.
3 Tɔ́ mpí tɔ́ɔ nní nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa n tɛnɛ, tɔ̃́ nɛ
kɛwéntɛ kɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ. Uléécaa yɛ kɛkɛcáá maa
rɛ:

Li kuwɔ́i nɛ́ walɛ am wééri rɛ asei kɛcáá,

ápi píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ.
Uléécaa pikei yɛ kɔ pɛɛ hái kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ
tɛnɛlɛnlɛ uu kɔ pɛɛ́ nɛ lɛ̃ malɛ.

4 U kɛlõ Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i nkɔ́ maa
rɛ:

Kɛ Uléécaa uu upikɛi nnɛ́í ḿ masí,

uu pɛɛ kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i tuŋɛ́ wéntɛ.

5 Li kɔ kɛlõ kɛ-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Asei kɛcáá, ápi píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃
kɛ́mɛɛ loninɛ.

6 Pɛpɛɛ pɛɛ mɛfoí Nsímɛ́ Kɛcirɛ n kɔ̃́ ápi nɛ kɛfa n
tɛnɛ. Lɛ̃ nnya kápi kɛwéntɛ kɛ Uléécaa uu n yekeilɛ̃
kɛ́mɛɛ lompɔ. Picɔ yɛ́ nkpéni fe api kɛkɛmɛɛ lompɔ.
7 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu kɔ kɛyáa féé piyekei rikpá
uu kɛ séi rɛ “Nɛni”. Kɛpirɛ-pɔ kuu pɛɛ limɛmáá nɛ
Tafiti ritiki uú nɛ malɛ yarɛ kari kɛlõ pikómɛ ḿ masí
rɛ:

Nɔn nɛni kɛyaa nkɛ́ Uléécaa rinɔɔ n kõ,

áni kapɛ nɔ́anɛ́kíŋ takaasɛ.

8 Asei kɛcáá, Yosuwee un pɛɛ́ nɛ kɛwéntɛ kɛ-i pisoi
n lompɔ, Uléécaa úu yɛ́ pɛɛ kɔ kɛyáa féé kɛcɔ nsímɛ́
n símisi.

9 Lɛ̃ nnya, kɛwéntɛ kɛnyinɛ yɛ welɛ kɛ Uléécaa
pikɔ́ api n yɛ́nunɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i
kɛtúŋɛ́ n wéntɛ mɛcɔ.
10 Nkó yɛɛ kɛwéntɛ kɛ-i n lompɔ yɛ wéntɛnɛ. U yɛ́
kam uu wéntɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu n wéntɛ mɛcɔ.
11 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ nɛ kɛwéntɛ kɛ-i pilonɛ n yɔɔnɛ. Ari
kapɛ tíyɛ tɔ́ unyinɛ ukɛ́ kupakarɛcirɛ́ kpɛ̃ kucɔ nnya
loó.
12 Uléécaa rinɔɔ yɛ nfáa málɛ tin kɔ pikɛi wai. Ti
láárúlɛ ai mɛyele mɛtɛ́ ritɛ́hɛ tɔ́su. Ti yɛ usoi lonlɛ
nɛ uisoi nnɛ́í kɛmɛɛ-pɔ, ari ḿpá yo kóólɛnɛ, ari kɔ
akɔhɔ sitaŋɛnɛ nɛ amɛkpérɛ́ kóólɛnɛ. Ti yɛ kɔ usoi
mɛla nɛ usimúŋɛ́ cérilɛ ari kóólɛnɛ.
13 Líka mpuri ái kɛtẽ kɛcáá we kɛ Uléécaa úu n
nyáni. Mpá yo yɛ ukɛyu-i yánaalɛnlɛ lin nyáni cáí.
Uyɛ̃ kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ ntɔ́nɛ́í, lɛ̃ kari n wa kɛɛ̃.

Yeesu yɛɛ Uléécaa usina

14 Tɔ Uléécaa usina málɛ. Uyɛɛ nní Uléécaa Kɛpipi
Yeesu. Uyɛɛ Uléécaa kɛkúrí ha. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ lɛ̃ karí
nɛ nní kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ ńsɔnɛ m múílɛ̃.
15 Uléécaa usina uyɛ̃ kari m má úu usína yɛɛ úu yɛ́
n fe ukɛ́ tirɔ́nárɛi kɛ́mɛɛ rɔ́ lɛ̃́. Amá li mɛníŋɛ ḿpá yo
kɛ́mɛɛ mɛrɔ́cɔ u peikɛɛlɛ, uyɛ̃ úu pɛɛ akópɛ áka wa.
16 Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ kɛfa kɛsɛ nɛ Uléécaa
riyɔɔpitũ tikɔ. Kei kuu yɛ́ íwɛ rɔ́ tɛ̃́ uu kɔ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́
nyísɛ uu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kaí nɛ n sá rɔ́ comɛ.

5

1 Sisoipipi kɛcɔpɛ kapi yɛ ḿpá Uléécaa usina úye
wɛ́ɛ api pikɛi u pa rɛ ukɛ́ pisoi lihɛɛhɛɛ Uléécaa m
pasii un kɔ piayu kɛcáá nɛ inyɔ́ɔnsɛ wai rɛ Uléécaa
ukɛ́ piakópɛ pi sárɛi.

2 Uricuruu yɛ kɔ urinɑrɛi cirɛ málɛ. Lɛ̃ nnyɑ, u yɛ́
fe uu pinyuwɛciré nɛ pɛpɛɛ yɛ m púnnɛ nkɔ́ kóm.
3 Kɛ uricuruu uu nní rinárɛi m má nnyɑ kɑi pisɛ
rɛ ukɛ́ yɛ uɑkópɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wɑ uu kɔ umpuri
pikɔ́ ɑkɔ́ kɛcáá wɑi.
4 Úkɑ úu yɛ umɛcirɛ ríyu tɛ̃ wɑisɛ. Amá Uléécɑɑ
yɛɛ yɛ usoi sée yɑrɛ kuu Arɔɔ n sée mɛcɔ.
5 Limɛcɔ, ái Kirisi yɛɛ umɛcirɛ ríyu wɑisɛ ukɛ́
Uléécɑɑ usinɑ. Amá Uléécɑɑ yɛɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-i
u mɑɑ rɛ:
Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi.
Kɑí nɛ nɛni rimpá, nɛ́ɛ upɔ́sáɑ.
6 U kɔ kɛlõ kɛcɔ mɑɑ rɛ:
Pɔ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ usínɑ lɛ ḿpá píyei.
7 Kɛ Kirisi uú pɛɛ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá ń we, u yɛ
pɛɛ sipupɛilɑ nɛ mɛ́nini nɛ Uléécɑɑ yáɑsilɛ. U pɛɛ
Uléécɑɑ nɛ ténilɛ rɛ uyɛɛ yɛ́ fe uu nkpɔ kɛ́mɛɛ u lesɛ.
Kuu ɑsei nɛ Uléécɑɑ n tíkilɛ̃ nnyɑ, Uléécɑɑ pɔ́ɔ kɔ nɛ
kutu u cɔ.
8 Mpá kuu nní Uléécɑɑ Kɛpipi, íwɛ kuu n li yɛɛ
tíyɛsɛ kuu ipɑkɑrɛ ceri.
9 Uléécɑɑ yɛ tíyɛsɛlɛ uú n nyɑḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Lɛ̃
nnyɑ kuú nɛ pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ nɛ kɛfɑ u n tɛnɛlɛ̃ piyóriyɛ
tɛnɛciré kɑ.
10 Uléécɑɑ yɛɛ u wɛ́ɛ rɛ ukɛ́ usínɑ Mɛlikisetɛɛki
mɛcɔ.

Pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ tɩ̃, ápi kɑpɛ nfɑtɛnɛ kɑpi m má fɔ́m

11 Tɔ likɛcáá nsímɛ́ kulúi málɛ tɔkɛ́ mɑlɛ. Káni yɛ
mɛkɛɛ n kɔ̃́ nnyɑ, li nɛ rɔ́ páápúlɛ rɛ tɔkɛ́ liɑsei nɔ́
símisi.
12 Kei kɑi nní ń tu, li pɛɛ́ we yɑrɛ nɔkɛ́ pɛɛ
nkpéni picélɑɑ. Amá li kɔ pɛɛ hái nɛ nkpéni-mɛ

pisɛlɛ rɛ pikɛ́ Nléécaasimɛ́ kɛkoraanɛ-mɛ picélaa nɔ́
rikpámɛ. Lɛ̃ nnya, mɛpɛ kai pisɛ rɛ nɔkɛ́ nyɛ̃, ái
nkpáni ilukɛ mulɛ-mulɛ kani yɛ́ li.
13 Nkó yɛɛ mɛpɛ n nyɛni yɛ kɛwã́ lɛ. Ʊu kahanɛ
mɛwɛ́ɛ́sɛyu mɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ lisɔnɛ nɛ likópɛ n céri
n kõ.
14 Ilukɛ mulɛ-mulɛ kɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɔ́ɔ yɛ li. Pɛ̃ nɛ
mɛnyuwɛ málɛ, pin kɔ lisɔnɛ nɛ likópɛ picere kɛ́mɛɛ
pelaalɛ̃ ńsɔnɛ.

6

1 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ Kirisi kɛcáá icélaa nɛ kɛ́yu n sɩ̃, ári
kapɛ ikɛkoraanɛ kɛ-i ŋmanɛ n we. Tɔkɛ́ icélaa yɔsí
yarɛ pɛpɛɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m pelaalɛ̃. Ári la tɔkɛ́ kɔ
kɛ́koraanɛ icélaa kɛ́mɛɛ́ n we yarɛ nní mɛwai mɛɛ
ámɛ líka n yóriyɛ piyá nɛ Uléécaa kɛfa pitɛnɛ nsímɛ́
2 nɛ píniwolɛ mpehẽ mpehẽ kulúi nsímɛ́ nɛ
pisoi kɛcáá aníp ɛ pilaa nɛ pikpɔkpɔ mɛyisɛ nɛ
kɛtúhaanɛyaa tɔrɔɔ kɛcáá nsímɛ́.
3 Tɔkɛ́ nɛ kɛ́yu n sɩ̃. Uléécaa un ncée n hɛ, lɛ̃ kari
sɔ́nti tɔkɛ́ wa.
4 Pinyinɛ yɛ welɛ kɛ Uléécaa mɛtɛ́í amɛ rinkpã́ii,
api ihɛɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri lélé, Nfáasɔnɛ nn
kɔ pikɛmɛɛ́ we api kɔ nɛ piisoi kpurɛ kɛ́mɛɛ pɛɛpɔ.
5 Pi kɔ pɛɛ picére masilɛ rɛ Uléécaa nsímɛ́ yɛ
láárúlɛ, api kɔ kom tɛ kɛtẽ falɛ kɛɛ n wemɛ yɛ ńnaŋɛ
málɛ.
6 Mpá nɛ lɛ̃, api pɛɛ kɔ Uléécaa fómni. Lipite pɛ̃
ápi yɛ fe pikɛ́ piakópɛ kɛpirɛ pítɔ rikpá pikɛ́ isoi
consɛ. Liriyíkí rɛ pi Uléécaa Kɛpipi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá pikarii kpálɛnlɛ pin kɔ pisoi kɛyu-i kɛriyu
kopu.

7 Asei kɛcáá, ikónɛ in kɛcarɛ kɛnyinɛ kɛ́mɛɛ́ n
cuunkɛɛ, ilukɛ in ńsɔnɛ n wɑ, li yɛ pɛ̃ nnyɑ kɑpi kɛ n
lum kuláɑ wɑlɛ. Uléécɑɑ yɛ̀ɛ̀ kɛ rikpálɛ.
8 Amá in tɛ siníipɛleépi nɛ mɛwéé mɛɛ kei lɛ, ákɛ
pɛɛ líkɑ yoriyɛ, Uléécɑɑ yɛ́ ɑnɔ́ɔ kɛ wɑ, ɑpi pɛɛ mɛsɛ
nnɑ kɛ sɛ́.
9 Pinɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, ḿpá kɑri nní n símisi, tɔ tálɛ̃
tɛ ncée sɔnɛ mmɛ-i kɛ Uléécɑɑ uu yɛ́ nɔ́ɑnɛ́yu n lɔ
kɑni tíkilɛ̃.
10 Uléécɑɑ yɛ asei tikilɛnlɛ un nɛ túhɑɑnɛ. Ʊu
nɔ́mɛnɛ́wɑi sɔnɛ pɑlɛinɛ. Ʊu kɔ pɑlɛinɛ rɛ nɔ ńlɑ u
nyísɛ ɑni ńlɑ mmɛ̃ nɛ tiki ɑní nɛ upikɔ́ lɛ́ni. Nɔ kɔ nɛ
welɛ nɔn pi lɛ́ni.
11 Tɔ lɑ rɛ ḿpá nɔ́ úye ukɛ́ lɛ̃ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ hái nɛ
kɛ́tɔ-pɔ, nɔkɛ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɑni m mɛ̃́ n yɛ̃́ nnyɑ.
12 Ɑ́ri lɑ nɔkɛ́ sikɑ̃́ m má, ɑmá ɑni pɛpɛɛ Uléécɑɑ nɛ
kɛfɑ n tɛnɛ pin nɛ piripɔɔ we mɛcɔ n we. Pɛpɛɛ yɛ lɛ̃
kɛ Uléécɑɑ uú nɛ pi m mɛ̃́ ukɛ́ pi hɛ yɛ̃.

Tinɔ́ɔ kɛ Uléécɑɑ uu n yekei ɑ́ri mɛ́woo wɑinɛ

13 Kɛ Uléécɑɑ uu Apirɑhɑm tinɔ́ɔ n yekei, u pɛɛ
wéerilɛ. Líkɑ ái we lɛɛ u n fe kuu yɛ́ rɛ u yɛ́ lirinyiri
sée uú nɛ wééri. Lɛ̃ nnyɑ kuú pɛɛ mɛsɛ urinyiri cirɛ
sée uú nɛ wééri.
14 U pɛɛ rɛ: Asei kɛcáá, nɛ́ mɛyɑ̃́ kuníipɛ pɔ́
múlukusɛ, ɑm kɔ pipɔ́píirɛ̃ kulúi wɑisɛ.
15 Apirɑhɑm uu mɛsei nɛ uripɔɔ n we un lɛ̃ kɛ
Uléécɑɑ uu n yekei rɛ u yɛ́ u wɑ mɛ̃́ uú hɑ nɛ li yɛnu.
16 Usoi yɛ̀ɛ̀ lɛlɛɛ u n fe rinyiri séelɛ uú nɛ wééri ɑi
nyísɛ rɛ ɑsei kuu símisi, ncée ńn we rɛ pikɛ́ u kɛsi.
17 Uléécɑɑ yɛ pɛɛ lɑlɛ ukɛ́ pɛpɛɛ urinɔɔ kuu n yekei
m mɛ̃́ ńsɔnɛ nyísɛ rɛ urinɔɔ kuu ḿ mɑ ɑ́ri kuconsɛ

we. Lɛ̃ nnyɑ kuu rinɔ́ɔ yekei uu kɔ wééri uu rikɛcáá
kpápɔ.
18 Mɛwai mɛ̃ kɛtɛ́ ámɛ kuconsɛ we. Uléécɑɑ úu yɛ́
fe ukɛ́ mɛkɛmɛɛ nnɔ́ɔmɛ wɑ. Lɛ̃ nɛ tɔ́ mpí tɔ́ɔ nní
ukɛmɛɛ kɛpéké ń yɛ̃́ mɛyɑ̃́ ikɑri kpásɛlɛnlɛ tɔn nɛ
rinɔ́ɔ kuu n yekei mɛ̃́.
19 Lɛ̃ kari n tálɛ̃ tɔn nɛ mɛ̃́ kɛ ntɔ́fáɑ nń nɛ saulɛ̃
tɔn nɛ we. Kɛsáu kɛɛ páápúlɛ yarɛ kúninɔi kɛsau kɛɛ
ku m múílɛ̃ kun nɛ ńsɔnɛ nyɛnu. Kɛsáu kɛɛ kɛnírípi
kapi kɛlɔ̃ sɔnɛ nɛ kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí kɛcɔpɛ rinkénɛ
lurilɛ ɑkɛ léepɔ.
20 Kei kɛ Yeesu uú nɛ kɛkpéɛ̃ tɔ́ wɑ uu tɔ̃́ nnyɑ
mɛfoí lompɔ uu pɛɛ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ pansɛ ḿpá
píyei Uléécɑɑ usinɑ.

7

Mɛlikisetɛɛki yɛ uyɔ́ɔpi lɛ un kɔ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ uwai

1 Mɛlikisetɛɛki uyɛɛ pɛɛ Salɛm uyɔɔpi lɛ un kɔ
Uléécɑɑ yɛɛ ḿpá yo kɛcáá n tṹ inyɔ́ɔnsɛ wai. Kɛ
Apirɑham uu piyɔ́ɔpi piferiyɛ ḿ mɑsí un kulu,
Mɛlikisetɛɛki yɛ nɛ u risánɛlɛ uu rinɔ́ɔ sɔnɛ u tikisɛ.
2 Apirɑham uu pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kuu m má curii ɑwɛ́lɛ́
kɛfi, uu kuwɛ́lɛ́ kusɛ u pa. Mɛlikisetɛɛki ɑsei nyɛɛ
nsímɛ́sei uyɔɔpi. U kɔ pɛɛ Salɛm uyɔɔpi lɛ. Liasei rɛ
nkíŋniŋɛ uyɔɔpi.
3 Úu nɛ usáɑ, úu nɛ úni, úu kɔ kumárɛ kúkɑ
kɛ́mɛɛ léeri. Ápi ríkɑ ukɛmarɛyɑɑ nɛ́ɛ unkpɔ nkɔ́
ńkɑ símisi. Uléécɑɑ Kɛpipi mɛcɔ kuú we. Uléécɑɑ
inyɔ́ɔnsɛ uwai lo ḿpá píyei-pɔ.

4 Ani yɛ̃ tɛ úu kusɑ ríyu mɑ́! Uyɛ̃ kɛ urɔ́kpurɛ
Apirɑhɑm uu lɛ̃ nnɛ́í kuu ɑtɔpi kɛ́mɛɛ n kpíikɛɛ curii
ɑwɛ̃lɛ́ kɛfi, uu kuwɛ̃lɛ́ kusɛ u pɑ.
5 Isé yɛ ncée hɛlɛ rɛ Lefi kumɑrɛ pikɔ́ pɛɛ Uléécɑɑ
inyɔ́ɔnsɛ n wɑi pikɛ́ yɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ picɔ pisɛ pikɛ́
pilikɔ́ nnɛ́í curii ɑwɛ̃lɛ́ kɛfi, ɑpi kusɛ pi pɑ. Pipiyucɔ
kɑpi lɛ̃ wɑi, pin kɔ nɛ kɛsɛ̃́ Apirɑhɑm sipirɛ̃.
6 Mɛlikisetɛɛki uyɛ̃ úu kɔ pɛɛ Lefi kumɑrɛ ukɔ́,
ɑmɑ́ Apirɑhɑm yɛ pɛɛ ulikɔ́ nnɛ́í curii ɑwɛ̃lɛ́ kɛfi,
Mɛlikisetɛɛki uu kusɛ kpísi uu kɔ pɛɛ Apirɑhɑm kɛ
Uléécɑɑ uu ɑnɔ́ɔ n yekei rɛ u yɛ́ linyinɛ u wɑ, rinɔ́ɔ
sɔnɛ tikisɛ.
7 Ấi céreisɛ rɛ ḿpɑ́ úye yɛ nyulɛ rɛ uwɛ́ɛ́sɛ yɛɛ yɛ
usíńsɑ́ rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ.
8 Lefi sipirɛ̃ sɛɛ yɛ ɑwɛ̃lɛ́ kɛfi kɛ́mɛɛ kusɛ n kpísi pɔ̃́
nɛ sisoipipi lɛ sɛɛ yɛ n kpu. Amɑ́ Uléécɑɑ Nsímɛ́ ɑtɛlɛ́
yɛ mɑɑ rɛ Mɛlikisetɛɛki pɔ̃́ nɛ usoi lɛ yɛɛ úu yɛ n kpu.
9 Lefi sipirɛ̃ kɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ ɑpi yɛ nɛni nní ḿpɑ́
yo curii ɑwɛ̃lɛ́ kɛfi, ɑsi kuwɛ̃lɛ́ kusɛ kpísi. Lɛ̃ nnyɑ,
pi yɛ́ fe ɑpí mɑɑ rɛ Lefi pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Apirɑhɑm nɛ
ritikilɛ uú nɛ ulikɔ́ curii ɑwɛ̃lɛ́ kɛfi, uu kusɛ pɑ.
10 Mpɑ́ kɑ́pi pɛɛ kɑhɑnɛ nní Lefi m mɑ́ri, u
pɛɛ Apirɑhɑm mɛnyɛ kɛ́mɛɛ welɛ, Apirɑhɑm nɛ
Mɛlikisetɛɛki ɑpí nɛ sɑ́nɛ.

11 Uléécɑɑ yɛ pɛɛ Lefi sipirɛ̃ isínɑ tonsɛlɛ uu kei nɛ
Isirɑyɛɛli pikɔ́ isé pɑ, uu pi kúrúrúsɛ. In pɛɛ rɛ Lefi
sipirɛ̃ sɛ̃ yɛ pɛɛ isínɑ tonɛ lin nyɑḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, ɑ́i yɛ́
pɛɛ wɑ rɛ usínɑ féé ukɛ́ Mɛlikisetɛɛki isinɑ icɔ tonɛ.
Arɔɔ isinɑ mɛtonɛ mɛcɔ mɛɛ yɛ́ pɛɛ́ nɛ risɑ́.
12 Pi yɛ pin kumɑ́rɛ féé kunyinɛ-i usínɑ n tĩ́, li pisɛ
rɛ isé pɔ́ɔkɛ́ kɔ consɛ.
13 Asei kɛcɑ́ɑ́, uyɛ̃ kɛ nsímɛ́ mmú nń nɛ nté ḿ

mánɛ yɛ mpuri féé ukɔ́ lɛ. Mpuri mmɛ̃ ukɔ́ úkɑ úu
píkɑi isínɑ tonɛlɛ̃ uké kɛnyɔ́ɔnsɛ kɛ́mɛɛ pikɛi wɑ.
14 Yutɑ pikɔ́ mpuri kɛ́mɛɛ́ kɑpi Urɔ́píimɑ mɑri.
Mpá úye yɛ lɛ̃ nyulɛ. Kɛ Moisi uú pɛɛ pɛpɛɛ yɛ
Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ nsímɛ́ n símisi, úu pɛɛ pim-
puri kɛ́mɛɛ́ pɛpɛɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ nkɔ́ ńkɑ mɑ.

Usínɑ yɛɛ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ ń we

15 Tɔ nkpéni nsímɛ́ mmɛ̃ kɑpi ḿ mɑ ɑsei ńsɔnɛ
konlɛ rɛ usínɑ yɛɛ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ ń we yɛ
leemɛlɛ.
16 Ái isé kɛ pisoi ɑpi n wɑ yɛɛ ncée u hɛ rɛ ukɛ́ isínɑ
tonɛ. Amá nfáɑ mɛɛ ńn yɛ píkɑi n nyɛrɛ nnɑŋɛ kuú
nɛ isínɑ tonɛ.
17 Li Nléécɑɑsimɛ́ kɛ́mɛɛ ukɛcáá wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Pɔ ḿpá píyei-pɔ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ usínɑ lɛ.
18 Isé foí íi pɛɛ́ nyɑḿ nɛ ikɛtɔ-pɔ, íi kɔ líkɑ yoriyɛ. Lɛ̃
nnyɑ kɑpi i kpu.
19 Asei kɛcáá, Moisi isé íi fe ikɛ́ Uléécɑɑ inipɛɛ-i
linyinɛ sɔnukusɛ nɛ likɛtɔ-pɔ. Amá tɔ nkpéni ncée
sɔnɛ kɑri yɛ́ nɛ n tálɛ̃ yɛnlɛ. Ncée sɔnɛ mmɛ̃ yɛ kɔ
tíyɛsɛlɛ ɑrí nɛ mɛyɑ̃́ Uléécɑɑ kɔ.
20 Limɛmáá, Yeesu isinɑ yɛ kɔ nɛ impehẽ lɛ.
Uléécɑɑ yɛɛ símisi uu wééri kuú nɛ isínɑ tonɛ. Ái
pisínɑ picɔ kɛ́mɛɛ lɛ̃ wɑ.
21 Amá Uléécɑɑ yɛ Yeesu kɛ́mɛɛ símisilɛ uu wééri,
uu u mɑɑ rɛ:
Upíimɑ úu rinɔ́ɔ tɛ̃ mɛ́kɛŋɛ má.
Pɔ ḿpá píyei-pɔ usínɑ lɛ.
22 Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yeesu uu pɑnsɛ nkómɛinɛ fɑlɛ mɛɛ nfoí
n fe umúlɛ́.
23 Ai kɔ yá, pisínɑ picɔ pɔ̃́ nɛ pɛɛ kulúi welɛ rɛ nkpɔ
ńn yɛ́ tíyɛ pikɛ́ mɛsɛ́rɛ isínɑ n tũ nnyɑ.

24 Amá Yeesu pɔ̃́ nɛ mɛsɛ́rɛ welɛ. Lɛ̃ nnya, isína
kuu n tṹ íi unyinɛ ucɔ kúpa we.
25 Lɛ̃ nnya kuu yɛ́ fe uu pɛpɛɛ yɛ nɛ u rintíki apí
nɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ sɩ̃́ ayu mɛyíkíyiki lɔlu. Kuu nní
mɛsɛ́rɛ nfáa m má nnya, u yɛ́ fe uu pikɛcáá Uléécaa
n welu.
26 Usína uyɛ̃ mpuri kaí nɛ sá rɛ tɔkɛ́ m má, úu
mɛ́kpɛrinkpɛ pɔ́riilɛ̃, úu ncaai ńka wa, úu akópɛ áka
wa, u nɛ pikópɛkɔɔ́ ápi líka pénɛlɛ̃. Uléécaa yɛ kɛtonɛ
cácá kɛɛ sicɔ n fe kɛcáá u tonsɛlɛ.
27 Ãi pisɛ rɛ uyɛ̃ ukɛ́ yɛ pisína picɔ mɛcɔ ḿpá kɛyáa
kɛ́ye uakópɛ cirɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wa uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá
kuyu pikɔ́ akɔ́ kɛcáá wai. Mɛcírɛníŋɛ kuu inyɔ́ɔnsɛ
iyɛ̃ wa uu másu, pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ umɛcirɛ n kpísi
uu pisoi akópɛ nnya hɛ.
28 Pɛ̃ kɛ Moisi isé ii isína n tónsɛ yɛ pɛɛ pisoi picɔ
mɛcɔ ntɔ́hɔ málɛ. Amá rinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Uléécaa uu isé
iyɛ̃ kɛpirɛ ḿ ma uu wééri yɛ Ukɛpipi kɛɛ ń nyaḿ nɛ
kɛ́tɔ-pɔ isína tonsɛlɛ hái nɛ ḿpá píyei-pɔ.

8

Yeesu yɛɛ Urɔ́léécaa usina

1 Nsímɛ́ mmɛ̃ kari pisímɛ́ ń la kɛfiríri yɛ nkpéni
nkɛ́: Tɔ Usína málɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ Uléécaa
yɛɛ ńnaŋɛ nnɛ́í n te riyɔɔpitũ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃
kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n tṹ.
2 Uyɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛ́mɛɛ́ kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí-i
isína pikɛi wai. Ãi kɛsoipipi kɛɛ kucáŋíí kpɛ̃ wa, amá
kucáŋíí yíkíyiki yɛ ku kɛ Upíima uu n wa.
3 Asei kɛcáá, ḿpá usína úye pikɛi pɛɛ ukɛ́ yɛ
lihɛɛhɛɛ nɛ lɛ̃ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ Uléécaa pa. Lɛ̃ nnya
kai pisɛ rɛ Yeesu pɔ́ɔkɛ́ kɔ linyinɛ nɛ hapɔ ukɛ́ hɛ.

4 Un pɛɛ kɛtẽ nté n we, úu yɛ́ pɛɛ fe ricuruu ukɛ́
isínɑ tonɛ. Pisoi pɛɛ isé kɛcáá isínɑ pikɛi n wɑi yɛ
piwée mɑ́ɑ́lɛnlɛ.
5 Pikɛi pɛ̃ kɑpi kei n wɑi yɛ lɛlɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ
mɛyíkíyiki ń we iyírɑɑnɛ lɛ lin kɔ likumííri. Pi wɑilɛ
yɑrɛ pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Uléécɑɑ uú pɛɛ Moisi n nyísɛ lɛ̃ kuu
yɛ́ kucáŋíí n wɑ mɛcɔ. U pɛɛ u mɑɑ rɛ:
A ripɑí, ɑɑ pikɛi pɛ̃ wɑi yɑrɛ kɑm nní riyɔ́pɛ kɛcáá pɔ́
n nyísɛ mɛcɔ.
6 Amá Yeesu isinɑ kuu n tṹ yɛ kɛtẽ kɛcáá pikɔ́
ikɔ́ felɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ nkómɛinɛ
yíkíyiki pisoi sée un kɔ pikɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Lɛ̃
kɛ Uléécɑɑ uu n yekei rɛ ukɛ́ nkómɛinɛ mmɛ̃ kɛcɔpɛ
wɑ yɛ felɛ.
7 Asei kɛcáá, nkómɛinɛ foí nn pɛɛ́ n nyɑḿ nɛ kétɔ-
pɔ, ái yɛ́ pɛɛ nkpáni pisɛ rɛ pikɛ́ kɔ mɛlírũ pikómɛinɛ
rikpá.
8 Uléécɑɑ yɛ pɛɛ́ nɛ upikɔ́ cɛ́silɛ kuú nɛ mɑɑ rɛ:
Nɛ̃́ Upíimɑ, nɛ mɑɑ rɛ siyáɑ yɛ wemɛ,
kɑm yɛ́ nɛ nkómɛinɛ fɑlɛ nɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́
nɛ Yutɑ pikɔ́ n sée.
9 Nkómɛinɛ mmɛ̃ ńn wenɛ yɑrɛ mmɛ̃ kɑḿ nɛ pipisɑɑ
n sée
kɛyáɑ kɛ̃ kɑm kunípɛ pi n tɩ̃́ ɑḿ nɛ Esipiti kɛteni-i pi
lesɛ.
Upíimɑ uu kɔ kpá rɛ:
Kɛ piricuruu ápi n fe pikɛ́ nkómɛinɛ mmɛ̃ kɛcáá ń
sɔ́nɛ nnyɑ
kɛ nɛ̃́ ám kɔ nɛ kutu pi ricɔ.
10 Ani nyánii, nkómɛinɛ mmɛ̃ kɑḿ nɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́
n séinɛ siyáɑ sɛ̃ kɛpirɛ yɛ mmú:
Nɛ́ inɛ́sé pikɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ wɑ,
ɑm kɔ pisifɑ kɛ́mɛɛ i wɔlu.

Am pɛɛ piuleecɑɑ,
ɑpi pɛɛ pɑnsɛ pinɛ́kɔ́.
11 Piukɑ úu yɛ́ pɛɛ uuyucɔ céési.
Piukɑ úu yɛ́ kɔ uumɑrɛcɔ símisi rɛ:
A Upíimɑ ceri!
Asei kɛcáá, pinnɛ́í yɛ́ nɛ́ céri.
Kai n kpísi pikɛcɔpɛ kɛwɑ̃́ síńsápi hái nɛ uwɛ́ɛ́sɛ kɛ́mɛɛ́-pɔ.
12 Liriyíkí rɛ nɛ sɔ́ntilɛ kɛ́ pincɑɑi pi sárɛi,
ám yɛ́ kɔ lɛ̃ kɑpí nɛ nɛ́ ḿ púnnɛ léisɛntɛ.
13 Kɛ Uléécɑɑ uu nní nkómɛinɛ mmú n sée rɛ
nfálɛ, li nyísɛ rɛ nfoí mmɛ̃ nɛ pikpurũ mɑsilɛ. Yo in
n kpurũ, linkɔ́ nn n tɛnɛ, li welɛ lin tɔ́su.

9

Kɛtẽ nté nɛ kɛyɔ́mɛcɑɑ-pɔ piyomɛyáhɑɑ

1 Nkómɛinɛ foí pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ inyɛ́kii málɛ kɑpi yɛ n
wɑ ɑpí nɛ kɛtẽ nté Uléécɑɑ Kɛyɔ kɛ́mɛɛ u yáási.
2 Pi pɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɑriilɛ ɑpi ku kénɛ mɛtɛ́.
Kɛlõ foí kɑpi yɛ sée rɛ kɛlõ sɔnɛ. Kei kɛ sífirɑ́ɑ kɛtɔsi
nɛ kutɑɑpili nɛ ɑkpɔ́nɔ́ kɑpi Uléécɑɑ n hɛ ɑá we.
3 Kɛnírípi lírũ kɛpirɛ kɛ kɛlõ kɛcɔ ɑkɛ́ we ɑpi yɛ kɛ̃
séi rɛ kɛlõ sɔnɛ riyíkí.
4 Kei kɛ wurɑ kɛtunipi kɛ-i kɑpi yɛ tulɑɑli n ŋmɑɑsi
ɑkɛ́ pɛɛ́ we nɛ nkómɛinɛ kutɑkɑi kpɛɛ kunnɛ́í wurɑ
m pɔ́riilɛ̃. Kukɛmɛɛ́ kɛ wurɑ kulũ kunyinɛ ɑkú pɛɛ́
we. Arɔɔ kunɑɑpi kpɛɛ pɛɛ n fɛlɛsi nɛ nkómɛinɛ
ɑkpáncúkú yɛ kɔ pɛɛ kpɛ̃ kɛ́mɛɛ́ welɛ. Nkómɛinɛ
ɑnɔɔ nyɛɛ pɛɛ ɑkpáncúkú nyɛ̃ kɛcáá wɔ́lɑɑlɛ̃.
5 Nkómɛinɛ kutɑkɑi kpɛ̃ kɛcáá kɑpi piléécɑɑtumɛ
pɛɛ yɛ ḿ mɛrí ɑmííri sɛrí ɑpi nyɛrɛsɛ, lin nyísɛlɛ̃ tɛ
kei kɛ Uléécɑɑ uú we. Piɑmɛ́ŋ ɑmííri yɛ pɛɛ kutákɑi

iwúkí yáriilɛnlɛ. Ai nkpéni kari yɛ́ mmɛ̃ símisi nɛ
nkɛtɔ-pɔ.

6 Kapi lɛ̃ ḿpá yo n nyɔ́ɔnsɛntɛ api yikikɛɛ, pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa api yɛ pɛɛ ḿpá kɛyáa kéye
kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛlõ foí kémɛɛ lompɔ api inyɔ́ɔnsɛ
wai.
7 Amá Uléécaa Usina mɛcirɛ yɛɛ yɛ kuŋmɛ̃ kémɛɛ
mɛsɛ kóló kɛlõ lírũ kémɛɛ lompɔ uu inyɔ́ɔnsɛ wai.
Isɛɛ kuú nɛ uricuruu akópɛ kɛcáá n nyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ
nɛ iyɛ̃ kuú nɛ kuyu pikɔ́ akópɛ kapi n wa ápi la kɛcáá
n nyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ kuu yɛ nɛ kei lompɔ.
8 Lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nń nɛ nyísɛ rɛ kɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí
kɛlõ foí akɛ kɔ nɛ nní piwée n kpálɛ̃ nnya, úka úu yɛ́
fe ukɛ́ kɛlõ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ.
9 Kumúŋɛ́ nkú kémɛɛ́ kari nní ń we kumííri kai
lɛ̃ nyísɛ. Liasei rɛ lihɛɛhɛɛ kapi Uléécaa m pásii nɛ
isɛɛ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛntɛ ái yɛ fe likɛ́ pɛpɛɛ lɛ̃ n wai
simúŋɛ́ kémɛɛ nyísɛ rɛ pi Uléécaa inipɛɛ-i nyamlɛ nɛ
kɛ́tɔ-pɔ.
10 Lɛ̃ nnɛ́í yɛ sisoipipi ricuruu isé lɛ yɛɛ ilukɛ nɛ
píta nɛ píniwolɛ kɛ usoi uu yɛ nɛ uakópɛ n hɛɛrɛ
kémɛɛ ń we. Isé iyɛɛ pɛɛ ńnaŋɛ málɛ hái nɛ kumúŋɛ́
kpɛi-pɔ kɛ Uléécaa uu ḿpá yo n consɛ.

11 Amá Kirisi pɔ̃́ nɛ Uléécaa Usina lɛ yɛɛ ń ka
ukɛ́ mɛmá mɛɛ n wemɛ rɔ́ nyísɛ. U kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí
kunyinɛ kémɛɛ lompɔlɛ kpɛɛ ríyu píima m má kun
kɔ nyaḿ nɛ kukɛtɔ-pɔ. Ai pisoi pɛɛ ku karii. Lɛlɛɛ rɛ
áku kɛtẽ nté kukɔ́.
12 Mɛcírɛníŋɛ kɛ Kirisi uu kɛlõ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ.
Ai apoila nɛ ináa mɛnyɛ kuú nɛ lompɔ, amá uricu-
ruu mɛnyɛ kuu hɛ uú nɛ hái nɛ ḿpá píyei-pɔ tirɔ́yu
lɔlu.

13 Pi yɛ apoila nɛ anáala mɛnyɛ kpísilɛ apí nɛ
kunáayaha kapi n tóroisɛ nfurɔ̃ pénɛ apí nɛ usoi yɛɛ
mɛ́kpɛrinkpɛ m pɔ́riilɛ̃ níŋɛsi, uipiŋɛ ii funi.
14 In mɛsei lɛ̃, Kirisi mɛnyɛ pɔ̃́ yɛ ńnaŋɛ mánɛ ai
lɛ̃ tɔ́su. Nfáa tɛnɛciré mɛɛ tíyɛsɛ kuu umɛcirɛ kpísi
uu Uléécaa hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ yɛɛ íi ncaai ńka m
pɔ́riilɛ̃. Inyɔ́ɔnsɛ iyɛɛ sirɔ́múŋɛ́ kópɛ hɛɛrɛlɛ tɔké nɛ
Uléécaa yɛɛ yɛ nfáa n hɛ pikɛi n wai.
15 Lɛ̃ nnya, Kirisi yɛɛ we un Uléécaa nɛ sisoipipi
kɛcɔpɛ nkómɛinɛ falɛ wai. Pisíményɔ́ɔnsɛ pɛ̃ nnya
kɛ sisoipipi sɛ̃ kɛ Uléécaa uu n sée asi yé kɛyómɛcaa-
pɔ nfaa yɛ̃. Kirisi yɛ sisoipipi akópɛ kasi nkómɛinɛ
foí kémɛɛ n wa nnya kpulɛ uú nɛ akpanii kasi yé pɛɛ
sikupakarɛciré nnya n yɛ̃́ kémɛɛ si lesɛ.
16 Usoi un n la piké umɛkpɔ-maá linyinɛ wa, li pisɛ
rɛ piké yɛ̃́ tɛ u pikpɔ masilɛ api kɛlenɛ li wai. Piké
kɛlenɛ rítɛlé tɛ̃ n wúkulɛ, li pisɛ rɛ piké nyísɛ rɛ uyɛɛ
ri n wɔ́i yɛ pikpɔ masilɛ.
17 Uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei un nfáa m má, usoi úu yé fe
uké urinɔɔ tɛ̃ nɛ pikɛi wa. Umɛkpɔ-maá ŋmanɛ kɛ
urinɔɔ ari yé pikɛi wa.
18 Lɛ̃ nnya kapi isɛɛ kpu apí nɛ nyɔ́ɔnsɛ api ményɛ
kɔɔni nkómɛinɛ foí kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n sée nn
kɛlenɛ koraanɛ.
19 Moisi yɛ pɛɛ likumúŋé kpɛ-i ḿpá isé íye kéénlɛ
pisoi nnéí kɛyu-i yarɛ kai rítɛlé kémɛɛ n wɔ́laalɛ̃. Uu
pɛɛ limɛmáá ináa mɛnyɛ nɛ ipoi mɛnyɛ kpísi uú nɛ
míni cɔ́hɔnɛ uu kɔ méŋmɛ wɛé nɛ kɛhííhíípi kɛ̃ kapi
yɛ n sée rɛ isɔɔpi kpísi uú nɛ isé ritɛlé tɛ̃ kɛcáá nɛ
sisoipipi kɛcáá mɛpɛi.
20 Uu pɛɛ rɛ: Ményɛ mmé mɛɛ yé nyísɛ rɛ Uléécaa
yɛ nɛ nkómɛinɛ nɔ́ séelɛ rɛ nɔké n titiki.

21 Uu kɔ limɛcɔ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí nɛ ilũ iyɛ̃ nnɛ́í kapi
yɛ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i pikɛi n wa kɛcáá mɛ́nyɛ mɛpɛi.
22 Li isé kɛ́mɛɛ́ we rɛ mɛ́nyɛ kapi yɛ nɛ likɛi mɛyã
hɛɛrɛ cáká-cáká. Mɛ́nyɛ mɛnsá akópɛ nnya n kɔɔnu,
áa yɛ kusárɛi wa.

Kirisi mɛnyɛ yɛ akɔ́pɛ hɛɛrɛ

23 Lɛ̃ kai pisɛ rɛ pikɛ́ lɛlɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́
kumííri n nyísɛlɛ̃ hɛɛrɛ. Amá li kɔ pisɛ rɛ pikɛ́
kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ ricuruu pɔ̃́ kɔ nɛ inyɔ́ɔnsɛ yɛɛ
ńsɔnɛ n fe hɛɛrɛ.
24 Lɛ̃ nnya, ái kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛ pisoi api n karii
kɛ́mɛɛ́ kɛ Kirisi uu lompɔ. Ku kɛyómɛcaa-pɔ kukɔ́
kuyíraanɛ-yíraanɛ lɛ. Amá kɛyómɛcaa ricuruu
kɛ́mɛɛ́ kuu lompɔ rɛ ukɛ́ Uléécaa kɛyu-i tɔ̃́ nnya
nyɛrɛ likɛ́ rɔ́ lɛ̃́.
25 Ǘu kei lompɔ rɛ ukɛ́ umɛcirɛ kpísi ukɛ́ nɛ nnɔ́ɔ
kulúi nyɔ́ɔnsɛ yarɛ kɛ Uléécaa usina uu yɛ ḿpá
kuŋmɛ̃ kúye nɛ isɛɛ mɛnyɛ n lompɔ mɛcɔ.
26 In pɛɛ lɛ̃ n we, hái kɛ Uléécaa uú nɛ kɛtẽ nɛ
kɛyómɛ n wa, li yɛ́ pɛɛ pisɛ rɛ Kirisi ukɛ́ íwɛ li nnɔ́ɔ
kulúi. Amá mɛsɛ kóló kuu nfáani kɛtẽ nkɛ́-i léemɛ,
uu umɛcirɛ kpísi uú nɛ mɛcírɛníŋɛ nyɔ́ɔnsɛ uú nɛ
akópɛ lesɛ.
27 Mɛcírɛníŋɛ kɛ usoi uu má rɛ ukɛ́ kpu, Uléécaa
uu pɛɛ limɛmáá nɛ u túhaanɛ.
28 Limɛcɔ kɛ Kirisi uu umɛcirɛ kpísi uu
mɛcírɛníŋɛ hɛ apí nɛ pisoi kulúi akópɛ kɛcáá u
nyɔ́ɔnsɛ. Amá u ha mɛlírũ pɛɛrilɛ, ái pɛɛ akópɛ
pilesɛ nnya. U ha pɛɛrilɛ ukɛ́ pɛpɛɛ u m mɛ̃́ ayu lɔ.

10

1 Asei kɛcáá, lisɔnɛ lɛɛ kɛpirɛ n wemɛ kumííri kɛ

isé ii lésɛ ii nyísɛ, ái liricuruu kii nyísɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya,
ḿpá liké íye wa, íi yɛ́ fe iké ḿpá píyei inyɔ́ɔnsɛ isɛ iyɛ̃
kapi ḿpá kuŋmɛ̃ kúye mɛsɛ́rɛ n wai nɛ tíyɛsɛ pɛpɛɛ
lɛ̃ Uléécaa n yáási piké n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ.
2 In pɛɛ lɛ̃, ái yɛ́ pɛɛ nní n we pin inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃
piwai tíyɛɛ? Li yɛ́ pɛɛ nní n welɛ pɛpɛɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃
n wai pin mɛcírɛníŋɛ pisɔnaa masí, akópɛ áa yɛ́ pɛɛ
pikɛmúŋɛ́-i pi pɛkɛsi.
3 Amá inyɔ́ɔnsɛ iyɛɛ mɛníŋɛ pisoi akópɛ ḿpá
kuŋmɛ̃ kúye pi léisɛntɛ.
4 Li we rɛ anáala mɛnyɛ nɛ apoila mɛnyɛ ámɛ yɛ́ fe
mɛkɛ́ akópɛ hɛɛrɛ.
5 Lɛ̃ nnya kɛ Kirisi uu kɛtẽ kɛcáá ka uu Uléécaa
maa rɛ:
Áa inyɔ́ɔnsɛ nɛ́ɛ lihɛɛhɛɛ la.
Amá ipiŋɛ kaa nɛ́ mɔ̃́.
6 Ái isɛɛ kapi n tóroisɛ múkú-múkú nɛ́ɛ inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa
apí nɛ usoi akópɛ u sárɛi kaá yɔsí.
7 Kei kam pɛɛ́ maa rɛ: Nɛ́ɛ nkó. Nɛ sɔ́nɛpɔlɛ, Uléécaa,
kɛ́ mɛpɔ́la wa yarɛ lɛ̃ kapi Isé ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ kɛnɛ́cáá n wɔ́i mɛcɔ.
8 Kirisi yɛ nté malɛ kɛlenɛ rɛ:
Áa inyɔ́ɔnsɛ nɛ́ɛ lihɛɛhɛɛ la, áa kɔ ŋmurɛi pɔkɛ́ inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa apí nɛ usoi akópɛ sárɛi yɔsí, in kɔ nɛ isé kɛcáá kapi lɛ̃ wa.
9 Uu kɔ kpá rɛ: Nɛ sɔ́nɛpɔlɛ kɛ́ mɛpɔ́la wa. Inyɔ́ɔnsɛ
kpurɛ kuu lɛ̃ kpu uu ifɛ́ɛ́ kpísi uu iripɔhɔ wai.
10 Uléécaa mɛla mɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi uu n wa uu
umɛcirɛ kpísi uú nɛ mɛcírɛníŋɛ nyɔ́ɔnsɛ nnya kari
akópɛ kɛ́mɛɛ́ le.
11 Mpá Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ uwai úye yɛ̀ɛ̀ ḿpá
kɛweesi kɛ́ye ukɛkɛi kɛ́mɛɛ́ n welɛ un upikɛi wai,

un mɛsɛ́rɛ inyɔ́ɔnsɛ isɛ iyɛ̃ wai, liinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ íi yɛ
kɔ píkai fe iké akópɛ lesɛ.
12 Amá kɛ Kirisi pɔ́ɔ mɛsɛ ŋmanɛ inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ
n wa apí nɛ usoi akópɛ sárɛi n wa, uu pɛɛ limɛmáá
Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i ḿpá píyei n
tũ.
13 Kei kuu nkpéni nɛni mɛ̃́ Uléécaa uké upilaarɔ
ukɛnyalɛ-i riwulasɛ.
14 Inyɔ́ɔnsɛ isɛ kuu mɛcírɛníŋɛ wa uú nɛ Uléécaa
pikɔ́ pansɛsɛ pisoi pɛɛ ḿpá píyei-pɔ akópɛ kɛ́mɛɛ n
lélaalɛ̃.
15 Lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ pɔ́ɔ kɔ tíyɛsɛ ari céru. Li we rɛ
Nfáasɔnɛ yɛ pɛɛ́ maa rɛ:
16 Upíima yɛ maa rɛ:
Ǻni yɛ̃ɛ, nkómɛinɛ kaḿ nɛ pi n sée yɛ mmú:
Siyáa sɛ̃ mɛtɔ́mpɔ-maá, nɛ́ inɛ́sé piakiŋ kɛ́mɛɛ wa.
Am kɔ pimɛsɔhɔ kɛ́mɛɛ i wɔlu aḿ mɛɛlúsɛ.
17 Uu kɔ kpá rɛ:
Ǻm yɛ́ kɔ píkai piakópɛ nɛ pincaai kɛcáá léisɛ.
18 Asei kɛcáá, in tɛ pi kɛlɔ̃ pisoi akópɛ sárɛi,
inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa apí nɛ usoi akópɛ sárɛi íi kɔ
kei piwée kpálɛ̃.

Tɔkɛ́ nɛ Uléécaa rikɔ

19 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, tɔ tálɛnlɛ rɛ Yeesu mɛnyɛ
yɛ ncée rɔ́ hɛlɛ tɔkɛ́ yɛ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí-i
lompɔ.
20 Uipiŋɛ yɛɛ kusáŋáá kapi kɛnyɔ́ɔnsɛ-i rinkénɛ.
Iyɛ̃ kuú nɛ ritiki uú nɛ ncée falɛ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ
rɔ́ yɛ́u.
21 Lɛ̃ nnya, tɔ Uléécaa usina málɛ yɛɛ Uléécaa kɛyɔ
iwɛ́ɛ́sɛ n tṹ.
22 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ kɛfa kɛsɛ nɛ Uléécaa rikɔ ari kɔ
nfatɛnɛ mɛyɑ̃́ m má nké iníŋí m má. Simúŋɛ́ kópɛ

sɛɛ sirɔ́fa kɛ́mɛɛ ń we sikɛ́ n hɛɛrɛlɛ̃ ɑsí lelu, tɔkɛ́ kɔ
irɔ́piŋɛ nɛ míni sɔnɛ n wolɛlɛ̃.
23 Tɔkɛ́ lɛ̃ karí nɛ n tálɛ̃ ɑnípɛ kɛtɛ́ rimúlú, irɔ́piŋɛ
íi kɑpɛ riyɔɔ. Li we rɛ uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei yɛ ɑsei ute
lɛ.
24 Ani tíyɛ tɔkɛ́ n lɛ́naanɛ tɔkɛ́ nɛ ńla nɛ mɛwai sɔnɛ
piwai kɛ́mɛɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃ nnya.
25 Ári kapɛ yɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔ́ɔ yɛ n cápinɛ riyá tɔkɛ́
iyaa n we yarɛ kai picɔ kɛ́mɛɛ inyɛ́kii m pansɛ mɛcɔ.
Amá tɔkɛ́ yɛ mɛníŋɛ ikari n kpariisɛnɛ, kani nní
mɛyíkíyiki n yɛ̃́ tɛ kɛyáa tɔrɔɔ yɛ nyahaimɛlɛ nnya.
26 Li we rɛ kari nní nsímɛ́sei picére ḿ masí nnya,
tɔn kɔ nɛ n we tɔn nɛ mɛrɔ́la kɛ́mɛɛ akópɛ n wai,
inyɔ́ɔnsɛ íka íi pɛɛ́ we kari yɛ́ n wa pikɛ́ nɛ akópɛ rɔ́
n sárɛi.
27 Amá ńtɛrii kɛ usoi uu yɛ́ pɛɛ́ nɛ n tũ un nɛ
Uléécaa kɛtahai kuú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ nɛ nna
mɛɛ pipakarɛcirɛ́ ń torɛnɛ kutoi mɛ̃́.
28 Usoi un Moisi isé rinlɔ́ɔ́, pisoi pitɛ́ nɛ́ɛ pitaani
pin m maa rɛ mɛsei yɛ mɛ, pi yɛ u kpulɛ, ái pisɛ rɛ
pikɛ́ íwɛ u tɛ̃́.
29 Nɔ yɛ̃ tɛ uyɛɛ Uléécaa Kɛpipi rińtakári uu
fómpɔ yɛ nɛ akpanii nyɛ̃ atɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ sálɛ rɛ u
nkómɛinɛ mɛnyɛ mɛɛ u m pansɛsɛ Uléécaa ukɔ́
waisɛ likpárákɔɔ́, uu kɔ Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ
Uléécaa nfanarɛ usoi n nyísɛ lámaankɛɛ nnya.
30 Li we rɛ tɔ nyulɛ uyɛɛ ḿ maa rɛ: Nɛ̃́ kaí nɛ sá
rɛ kɛ́ yɛ pisoi mɛwai pi cɛɛi, nɛ́ɛ yɛ́ɛ́ pisoi ihɛ́ɛ́ pi
pa. U kɔ maa rɛ: Nɛ̃́ Upíima, nɛ́ɛ nɛ nnɛ́puri pikɔ́
túhaanɛnɛ.
31 Ái kukaha we rɛ usoi ukɛ́ Uléécaa yɛɛ nfáa n te
anipɛ-i lóipɔ.

[32] Amá ɑni siyáɑ foí sɛ-i kɛ mɛtɛ́í ɑmɛ nɔ́ rinkpɑ̃́ii
léisɛ. Kai pikpɑ̃́ii nɔ́ ḿ mɑsí, nɔ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i
íwɛ píimɑ kɛ́mɛɛ nɛ pináɑ mɛyɑ̃ tiŋmɔ́ɔ́púlɛ:
[33] Api yɛ pinyinɛ-i ɑlɛ̃́ nɛ risoiwuí kɛ́mɛɛ isɛi nɔ́
n wɑpɑɑsɛ pin kɔ nɔ́ wéékusɛlɛ̃. Ani kɔ pinyinɛ-i
pɛpɛɛ íwɛ iyɛ̃ icɔ kɛ́mɛɛ ń we kɛcáá kpá ɑni pi lɛ́ni.
[34] Asei kɛcáá, nɔ yɛ pɛɛ pikpɑniikɔ́ íwɛ ténlɛ, ɑni
yɛ kɔ nɛ mpɔ́ɔnɑrɛ ŋmurɛi rɛ pisoi pikɛ́ nɔlinɛ́kɔ́ nɔ́
yɔsí, nɔn nyu rɛ nɔ mɛmá píimɑ málɛ mɛɛ lɛ̃ n fe mɛn
kɔ ḿpá píyei we.
[35] Lɛ̃ nnyɑ, áni kɑpɛ lɛ̃ kɑní nɛ n tálɛ̃ fóm. Ihɛ́ɛ́
píimɑ inyinɛ yɛ likɛmɛɛ́ welɛ.
[36] Asei kɛcáá, li nɔ́ pisɛlɛ rɛ nɔkɛ́ nŋmɔ́ɔ́pú m má,
nɔn Uléécɑɑ mɛlɑ piwai m mɑsí, nɔkɛ́ pɛɛ́ nɛ lɛ̃ kɑni
m mɛ̃́ n yɛ̃́.
[37] Nlééceɑsimɛ́ ɑtɛlɛ́ yɛ mɑɑ rɛ:
Asei kɛcáá, li tisɛ nkáripi, nkáripi fií ŋmɑɑ,
uyɛɛ n sɔ́nti ukɛ́ nɛ n tuinɛ. Úu yɛ́ náŋɑipɔ.
[38] Unɛ́kɔ́ yɛɛ inɛ́nípɛɛ-i ɑsei n tíkilɛ̃
yɛ́ unfɑtɛnɛ nnyɑ nfáɑ wɑ.
Amá un kɛpirɛ-mɛ̃ tintɔpi, ám yɛ́ pɛɛ uipuri n lɑ.
[39] Amá in tɔ́ɔ, ái tɔ́ɔ pɛpɛɛ yɛ rintɔ́pi ɑpí nɛ pɔlu. Amá
tɔ̃́ nɛ pɛpɛɛ yɛ nɛ kɛfɑ n tɛnɛ ɑi piriyu lɔlu lɛ.

11

Pirɔ́kpurɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ nfɑtɛnɛ

[1] Nfɑtɛnɛ yɛ piŋmurɛi lɛ rɛ lɛ̃ kɛ usoi uu n tálɛ̃ yɛ
piwɑi mɑsilɛ, tɛ lɛ̃ kɛ usoi úu n nyáni yɛ kɔ welɛ.
[2] Pikpurɛ nfɑtɛnɛ nnyɑ kɑpí pɛɛ ipɑkɑrɛ yɛ̃.
[3] Nfɑtɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɑri nyu rɛ rinɔ́ɔ kɛ Uléécɑɑ
uú nɛ ḿpá yo wɑ. Ai pɛɛ wɑi rɛ lɛ̃ kɑri nní n nyáni
ái lɛlɛɛ kúyɛnɛ ń we kɛ́mɛɛ léeri.

4 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apɛɛli uu Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
wa ii Kayɛɛ ikɔ́ ńsɔnɛ tɔ́su. Mmɛ̃ nnya kapi u sée rɛ
asei ute. Uléécaa ricuruu yɛɛ uinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ pakarɛ
rɛ i nyamlɛ. Inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ nnya, ḿpá kuu nní ń kpu,
ukɛcáá nsímɛ́ yɛ nɛ welɛ tɔn n kómɛi.

5 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Uléécaa uu Enɔki kpíipɔ
úu pɛɛ nkpɔ yɛ̃. Kɛ Uléécaa uu u n kpíipɔ nnya kúu
nkpɔ yɛ̃. Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ u n kpíipɔ, Nléécaasimɛ́
yɛ pɛɛ́ maa rɛ uisoi yɛ nɛ Uléécaa sálɛ.
6 Nfatɛnɛ nnsá n we, úka isoi íi yɛ́ fe ikɛ́ nɛ Uléécaa
n sá. Li we rɛ nkó yɛɛ Uléécaa n yáási ukɛ́ nɛ kɛfa
tɛnɛ rɛ Uléécaa yɛ welɛ. U yɛ pɛpɛɛ u n wɛ́ɛ́si ihɛ́ɛ́
palɛ.

7 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Nowee uu lɛ̃ kɛ Uléécaa uu
u n símisi rɛ li yɛ́ wa ŋmurɛi úu kɔ pɛɛ kahanɛ li n yɛ̃.
Kuu Uléécaa riwurɛ m má nnya, uu kutákai karii
uú nɛ ukɛyɔ pikɔ́ ayu lɔlu. Nfatɛnɛ mmɛ̃ nnya kuú
nɛ kɛtẽ nnɛ́í pisoi akópɛ pa, uu pɛɛ kɔ mmɛ̃ nnya
pansɛ asei ute.

8 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apiraham uu Uléécaa iséi
ŋmurɛi uu kɛtẽ kɛ̃ kapi n yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́ masí n te
kɛ́mɛɛ sɪ̃́. U pɛɛ tɔ́sulɛ úu kɔ nyu yei kuu sɪ̃́.
9 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuú ka yarɛ usánɛ uu kɛtẽ kɛ̃
kapi n yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́ masí n te kɛ́mɛɛ́ tonɛ un acáŋíí
kɛ́mɛɛ sói. Isaaki nɛ Yakupu kapi umɛcɔ kɛtẽ kɛ̃ n
yekeilɛ̃ yɛ kɔ pɛɛ kei sóilɛ.
10 Apiraham yɛ pɛɛ kuyu kpɛɛ akúi papɛ-papɛ
kɛcáá ḿ mɔ́maalɛ̃ mɛ́nlɛ. Uléécaa ricuruu yɛɛ kuyu
kpɛ̃ umúŋɛ́, uyɛɛ kɔ kuumɔmɛ.

11 Nfatɛnɛ mɛɛ kɔ tíyɛsɛ kɛ Sara ricuruu uu kɛwã́
mari, aŋmɛ̃ nyɛ-i kuu yɛ́ pɛɛ m mári an kɔ pitɔ́mpɔ

masí. U pɛɛ nyulɛ rɛ uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei yɛ asei ute
lɛ.
12 Lɛ̃ nnya kɛ sipírɛ̃ asi usoi usɛ yɛɛ kɛkpɔ nɛ
nnyáã piwai ḿ masí kɛ́mɛɛ léemɛ, sin kulúi we yarɛ
kɛléécaa awarɛpi nɛ mínimaa ritimɛ nnyɛnɛ mɛɛ ńn
kúkɛɛ̃ ń we.
13 Pinnɛ́í yɛ pɛɛ nfatɛnɛ múílɛnlɛ apí weri apí nɛ
kpíni ápi lɛ̃ kapi pi n yekeilɛ̃ yɔsí, amá kɛtaa-pɔ kapi
mɛnípɛɛ li kpasi, ai pi larisi api háa rɛ pi pisánɛ nɛ
picéetɔŋɛ́ lɛ pɛɛ kɛtẽ kɛcáá ń cɛmɛ́lɛ̃.
14 Pɛpɛɛ nní lɛ̃ n símisi yɛ mɛyíkíyiki nyísɛlɛnlɛ rɛ
kɛtẽ kapi wɛ́ɛ́si.
15 In pɛɛ kei kapi n léeri kɛ pikumííri akú wepɔ,
pi yɛ́ ncée yɛ̃ api kei pɛlɛ.
16 Asei kɛcáá, kɛtẽ kɛɛ nkɛ́ ń fe kapí nɛ náápɔ. Lɛlɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ kɛkɔ́. Lɛ̃ nnya kɛ isɛi íi Uléécaa we rɛ
pikɛ́ u sée rɛ Piuleecaa, kuu nní kuyu n yekeilɛ̃ ukɛ́
pi pa nnya.
17 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apiraham uu Isaaki kpísi
rɛ ukɛ́ nɛ nyɔ́ɔnsɛ pɛɛ́ uyɛ-i kai u m peikɛɛ. Ukɛpipi
cirɛníŋɛ kuú pɛɛ lɛ̃ palɛ̃ pikɛ́ nɛ nyɔ́ɔnsɛ, Uléécaa un
kɔ pɛɛ́ nɛ anɔ́ɔ u yekei
18 uu u maa rɛ: Isaaki kɛ́mɛɛ́ kaa siyásɛ yɛnunɛ api
yɛ ripɔ́nyíri si séi.
19 U pɛɛ tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ ńnaŋɛ málɛ hái un yɛ́ fe
uu usoi pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa
uu ukɛpipi u pɛsɛ ai wai yarɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ kuu kɛ
yukusɛ.
20 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isaaki uu Yakupu nɛ Esau
rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ un tálɛ̃ tɛ li kóso-pɔ lɛ̃ wainɛ.
21 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ ituŋɛ ii tu rɛ Yakupu ukɛ́
kpu, uu Yosɛfi piŋmánɛ kɛtɛ́ ḿpá úye rinɔ́ɔ sɔnɛ

tíkisɛ, uu ukusɛlɛ kɛcáá nyíki uú nɛ Uléécaa ríyu
waisɛ.
22 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Yosɛfi uú pɛɛ kɛkpɔ
nyahai, uu símisi rɛ Isirayɛɛli pikɔ́ yɛ́ kam api Esip-
iti kɛteni-i lelu, uu kɔ símisi lɛ̃ kapi yɛ́ masí uakɔhɔ
n wa.
23 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Moisi usaa nɛ uuni api
u mari api u pésu iwarɛ itaani. Kapi n yɛ̃́ tɛ kɛwã́
yɛ pinyánɛi nyaḿ nnya, ápi isé kɛ uyɔ́ɔpi uu ḿ pa
iwamɛ wa.
24 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Moisi uu papisi, uu yúlu
rɛ ápi kapɛ yɛ u sée rɛ Esipiti Uyɔɔpi ukpére kɛpipi.
25 Uu wɛ́ɛ rɛ pikɛ́ u nɛ Uléécaa pikɔ́ kɛsɛ̃́ íwɛ n wai
nɛ kuu yɛ́ ituŋɛ keri inyinɛ-i akópɛ kɛ́mɛɛ ńnarɛ n
kómɛi.
26 U pɛɛ yɛ̃́ tɛ asei kɛcáá, un Kirisi mɛcɔ alɛ̃́ kɛ́mɛɛ́
n we, li mɛmá píima lɛ ai tɔ́su Esipiti kɛtẽ́ kɛcáá
lisɔnɛ nnɛ́í. Liriyíkí rɛ ihɛ́ɛ́ yɛɛ u m mɛ́mpɔ kuú pɛɛ
nyánɛipɔ.
27 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu Esipiti kɛteni-i yisi úu
kɔ uyɔ́ɔpi kuwɔi wuri. Liriyíkí rɛ u pɛɛ tásilɛ yarɛ u
pɛɛ uyɛɛ úu kúyɛnɛ ń we mɛyíkíyiki nyánilɛ.
28 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ li, uu
anɔnɔɔ mɛ́nyɛ pɔ́riinkɛɛ rɛ uyɛɛ n kóni úu kapɛ ka
ukɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ sipipi foí rica.
29 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api Míni-
Wɛɛ́-Nkoi ritɛ́ŋ yarɛ kɛtẽ kóima. Amá ai Esipiti pikɔ́
pɛɛ pitɛ́ŋ ḿ peenu pɔ̃́ muuni.
30 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api Yeriko
imɛlɛ siyáa sisɛɛi pikɔ́ɔ́nú masí, ii lólɛsi.
31 Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ unɔ́si wásánkaí Rahapi uu
ńsɔnɛ pɛpɛɛ pimúŋaa n hápɔ yɔsí. Lɛ̃ nnya kápi u nɛ
pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ ripɛ́nɛ pikɛ́ kɔ̃́.

32 N̄-ye kam yɛ́ kɔ pisímɛ́ rikpá? Nɛn tɛ kɛ́
Seteyɔɔ nɛ Paraaki nɛ Samsɔɔ nɛ Yɛfutee nɛ Tafiti nɛ
Samuyɛɛli nɛ antepuyɛ nkɔ́ símisi kɛ́ táŋɛnɛ, ituŋɛ
yɛ́ nɛ́ ripárí.
33 Nfatɛnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ picɔ api atɔpi wai api
siyɔ́ɔpitẽ feriyɛntɛ api kɔ lɛlɛɛ asei n tíkilɛ̃ wai, api
Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei yɛnu, api kɔ ákinaá inɔɔ
mɔ́ŋnisɛ,
34 api nna kutoi kopu, api ŋmɛ́hɛrɛɛ ápi pi yɛ̃ pikɛ́
nɛ atɛ́hɛ pi parii, api kufɔ́ŋ finɛ api limɛmáá atɔpi
kɛ́mɛɛ rikɔhɔ yɛnu api kɔ atɔpilee sanɛ feriyɛ api
lákasɛ.
35 Pinɔ́si pinyinɛ pikɔ́ pɛɛ n kpí, api pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi api nfáa kpá.

Api pisoi picɔ pɔ̃́ íwɛ píima lukɛisɛ, api yúlu rɛ ápi
ikɛmɛɛ́ lelu. Pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ kapi lɛ̃ la pikɛ́
ha mɛyíkíyiki yisi nnya.
36 Api picɔ pɔ̃́ kɔ nnyei nam, api isɛ́í pi súúkɛɛ, hái
ricuruu api pi pahaankɛɛ api kukpaniilee pi tani.
37 Api aparɛ pi tapisi api kóni, api pi peikɛɛ, api
pi sɛkɛrɛntɛ api kériinɛ, api atɛ́hɛ nɛ pi kóni. Pi
pɛɛ tóórinkɛɛlɛ pin asáŋkonɛ nɛ apoikonɛ tántilɛ̃, ápi
líka má, pisoi pin pi wéékusɛlɛ̃ pin íwɛ pi wai.
38 Kɛtẽ ákɛ nɛ sá rɛ pɛ̃ pikɛ́ kɛkɛmɛɛ́ n we. Pi
pɛɛ acɛsi kóima-i nɛ ayɔ́pɛ kɛcáá nɛ aparɛpoo-i nɛ
atenhorɛ-i tóórinkɛɛlɛ.
39 Pinnɛ́í mmɛ̃ nfatɛnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ api pikɛcáá
nsímɛ́ sɔnɛ símisi, amá ápi lɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ n
yekei yɛ̃.
40 Ai líka nnya, Uléécaa yɛ pɛɛ lisɔnɛ lɛɛ lɛ̃ n fe nɛ
rɔ́ lalɛ, úu pɛɛ́ la pɛ̃ ŋmanɛ pikɛ́ li yɛ̃, tɔ̃́ ári kapɛ kɛ́mɛɛ
n we.

12

Uléécaa yɛ urɔ́sáa lɛ

1 Kɛ píseérakɔɔ́ kulúi píima nkú api nní rɔ́ n
kálaalɛ̃, tɔké ncɔ́ŋ nɛ akópɛ nyɛɛ yɛ rɔ́ n kálisi
kɛkéripi fómpɔ, ari pɛɛ itɔ́ɔ́ kai m pisɛ rɛ tɔké wa
kémɛɛ nɛ kéyu piháрɛ n náási,
2 tɔn Yeesu inípɛɛ tapaalɛ̃. Uyɛɛ nfatɛnɛ ute yɛɛ
yɛ n tíyɛsɛ nn pelu ńsɔnɛ nɛ kétɔ-pɔ. Kuu yé pɛɛ
mpɔ́ɔnarɛ kapí nɛ u ń la ń yɔsí, uu mɛníŋɛ ŋmurɛi
rɛ u yé kunapéékɔɔ́ kɛcáá nkpɔ wéɛ, úu kɔ liisɛi nɛ
kutu ricɔ, uú ha nkpéni Uléécaa riyɔɔpitṹ kulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ kéyukɔɔ́tonɛ-i n tũ.
3 Ani uyɛ̃ kɛ pikópɛkɔɔ́ api ntóósi píima n wa úu
kɔ pɛɛ́ nɛ lɛ̃ sá kɛcáá musí. Lɛ̃ kémɛɛ́, áni yé pɛɛ tíyɛ
nɔ́inépiŋɛ iké riyɔɔ.
4 Áni kahanɛ akópɛ n náasi liké nɛ ményɛ kɛleemɛ
tu.
5 Nɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ Unsímé nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃
yarɛ usipipi palɛilɛɛ? U maa rɛ:

Kɛnépipi, kutu kɛ Upíima uu pɔ́ m pásalɛ̃
ái kapɛ pɔ́ n we yarɛ akpéri.
Un yɛ kɔ nɛ pɔ́ n cési,
kapɛ yɛ ipɔ́piŋɛ riwéréésɛ.
6 Li we rɛ nkó kɛ Upíima uu ń la kuu yɛ kutu ripasa.
Kɛpipi kɛ̃ kuu ń la kuu yɛ nséí wa.

7 Ani yɛ íwɛ kɛ Uléécaa uu yɛ n kpísi uú nɛ nɔ́ n
céési kémɛɛ rikáhá-káhá. Kani Usipipi nnya kuu lɛ̃
nɔ́ wai. Liriyíkí rɛ kɛpipi kéye kɛ usáa úu yɛ céesi?
8 Amá unsá yɛ usipipi nnéí icélaa icɔ nɔ̃́ n céesi,
ani ceri rɛ áni usipipi yíkíyiki.

9 Tɔ pɛɛ pisoi málɛ pɛɛ pirɔ́sáa, api yɛ rɔ́ céési ari pi
pakarɛ. Iye nnya kári yɛ́ pɛɛ urɔ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-
pɔ ń we pakarɛ tɔkɛ́ nɛ nfáa n yɛ̃́?
10 Pirɔ́sáa yɛ̀ɛ̀ pɛɛ rɔ́ céesilɛ lɛ̃ kapi ń la, aí nɛ rinã
keri rinyinɛ-i pá. Amá likɛ́ nɛ mɛyíkíyiki rɔ́ n sɔnɛsi
nnya kɛ Uléécaa uu yɛ rɔ́ céesi rɛ tɔkɛ́ nɛ umɛcɔ n
kpã́iilɛ̃ nnya.
11 Asei kɛcáá, icélaa yɛ mpɔ́ɔcaai lɛ mɛfoí, ái
mpɔ́ɔnarɛ kɛlenɛ. Amá kɛpirɛ kɛ pɛpɛɛ icélaa iyɛ̃ n
yɔsí api yɛ ikulaa li. Pi yɛ asei m málɛ pin nkíŋniŋɛ
kɛ́mɛɛ́ we.

Picélaa nɛ linyinɛ kɛcáá piyakayakasɛ

12 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́anénípɛ nyɛɛ rimmɛ́ŋɛlɛ nɛ
nɔ́anɛ́nui nyɛɛ n tɔ́ŋnɛntɛ papukusɛ.
13 Ani yɛ ncée cirɛ-cirɛ nɔ́anɛ́na lɔ̃. In lɛ̃ n wa, uyɛɛ
n kɔ́sɔi úu yɛ́ n kpɛ́ŋɛinkɛɛ, amá u yɛ́ peí.
14 Ani n wɛ́ɛ́si rɛ likɛ́ nɔ́ nɛ ḿpá úye kɛcɔpɛ n niŋú,
ani kɔ isoi yɛɛ nɛ Uléécaa n sá n le. Isoi iyɛ̃ insá n we,
úka úu yɛ́ Upíima yɛ̃.
15 Ani wa úka úu kapɛ ípɛɛlɛ́ɛ kɛ Uléécaa uu u n
nyísɛ likɔ́ paa. Úka úu kapɛ n we yarɛ nníŋí lonkɔ́
mɛɛ n fepe nn tíyɛsɛ aí n cɔ́ŋlɛ̃ likɛ́ nɛ pisoi kulúi
ritɛ́ŋ́.
16 Ani wa úka úu kapɛ iwásánkaí n wai, úka úu
kapɛ yɛ kɔ Esau mɛcɔ Uléécaa likɔ́ háikusɛ. U pɛɛ
ilukɛ isɛ kóló nnya uipipi foí kɛlukɛ ŋmɛriyɛlɛ.
17 Nɔ yɛ̃ tɛ u pɛɛ kɛpirɛ kalɛ un la rɛ pikɛ́ rinɔ́ɔ sɔnɛ
u ritikisɛ, ápi nɛ kutu u ricɔ. Mpá kuu n wɛ́ɛ́si un
nɛ téni, úu fe ukɛ́ wa usáa ukɛ́ lɛ̃ kuu pimáa ḿ masí
consɛ.
18 Kani Uléécaa kɛkúrí rinnyɔsɔ́pɔ, ái riyɔ́pɛ kɛ
usoi uu yɛ́ n fe uú ca kaní nɛ rikɔ. Nna píima ńn pɛɛ́

we, kuŋmaha áku pɛɛ́ we, kɛsinɛ ákɛ pɛɛ́ we, mɛyɔ
ámɛ pɛɛ́ we.
19 Ʌ́i rináatɔ́ŋ itu nɛ́ɛ inɔ́ɔsimɛ́ nnɛ̃́ kani kɔ̃́.
Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ nnɛ̃́ mmɛ̃ n kɔ̃́ yɛ pɛɛ́ yɛlɛ rɛ ápi
la pikɛ́ ńka ncɔ pikómɛ rikpá.
20 Liriyíkí rɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kapi pi n hɛ yɛ nɛ ḿpapɛ pi
tɔsilɛ. Pi ricɔ pimáa rikpá rɛ: Mpá isɛɛ, in tiyɔ́pɛ tɛ̃
tinca, pi yɛ́ aparɛ i tapisi api kópu.
21 Mɛwai mɛmɛɛ kei n wa yɛ pɛɛ iwamɛ welɛ hái,
Moisi uú nɛ maa rɛ: Iwamɛ yɛ nɛ́ sóólɛlɛnlɛ nɛn tɛrii.
22 Amá Siyɔɔ riyɔpɛ nɛ Uléécaa, nfáa ute kuyu
kaní nɛ rikɔ. Kɛyómɛcaa-pɔ Yerusalɛm kɛ́mɛɛ́ kɛ
piléécaatumɛ kulúi kulúi api ń we.
23 Uléécaa sipipi foí anyɑ̃́ icápinɛ kaní nɛ rikɔ.
Pianyiri nyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ wɔlaalɛ̃. Uléécaa yɛɛ yɛ
nɛ ḿpá úye n túhaanɛ pisoi nnɛ́í pɛɛ asei m má pin
nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ kaní nɛ rikɔ.
24 Yeesu yɛɛ nkómɛinɛ falɛ nɛ ń ka nɛ umɛnyɛ mɛɛ
n kɔɔnu kaní nɛ rikɔ. Mɛ́nyɛ mɛɛ pikɛi málɛ ai Apɛɛli
mɛkɔ́ tɔ́su.
25 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tı̃́! Ʌ́ni kapɛ yɛ n yulu
rɛ áni yɛ́ uyɛɛ nɛ nɔ́ n símisi kutu ricɔ. Pɛpɛɛ pɛɛ n
yúlu rɛ ápi yɛ́ uyɛɛ nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pi n símisi rɛ pikɛ́
pinsɛ̃ ceri kutu ricɔ ápi pɛɛ ŋmɛ́hɛrɛɛ, pi pɛɛ kutu pi
ripasalɛ. Li nyísɛlɛ rɛ tɔn uyɛɛ hái kɛyómɛcaa-pɔ rɔ́
n símaari rɛ tɔkɛ́ nsɛ̃́ ceri kutu pícɔ n yulu, ári yɛ́ fe
tɔkɛ́ ŋmɛ́hɛrɛɛ.
26 Uléécaa mɛtɛ̃ yɛ pɛɛ kɛtɛ̃ yeŋaasɛlɛ. U kɔ nkpéni
rinɔ́ɔ ntí rɔ́ yekeilɛ uu rɛ: Ʌ́i kɔ kɛtɛ̃ ŋmanɛ, amá nɛ
kɛyómɛcaa pɔ̃́ kɔ yeŋaasɛnɛ.
27 Anɔ́ɔ nnyɛ́ kuu nní ḿ ma yɛ nyísɛ rɛ lɛ̃ kɛ
Uléécaa uu n wa lin yeŋesi yɛ tɛnɛnɛ likɛ́ pɛɛ lɛlɛɛ ái

kúyeŋaa ń we riyá likɛ́ n we.
28 Lɛ̃ nnya, kai nní rɛ kɛyɔ́ɔpitẽ kɛ̃ karí ha m mánɛ
ákɛ kúyeŋaa we, tɔkɛ́ Uléécaa yáási yarɛ kuu ń la,
ari kɔ upikɛi n wai tɔn nɛ u tálɛ̃ tɔn kɔ u pakarɛlɛ̃.
29 Liriyíkí rɛ Urɔ́léécaa yɛ kɔ nna lɛ mɛɛ yɛ n tórɛ
múkú-múkú.

13

Lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ nɛ Uléécaa rinsá

1 Ani pimárɛcɔ nla nɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.
2 Áni kapɛ yɛ pisánɛyɔɔ́ kɛcáá palɛi, li we rɛ
pinyinɛ yɛ pikɛmɛɛ piléécaatumɛ pisiyɔ-i yɔsilɛ ápi
nyu.
3 Ani pikpaniikɔ́ kɛcáá n léisɛlɛ̃ yarɛ kɛsɛ̃́ kani
akpanii kɛ́mɛɛ we. Ani kɔ pɛ̃ kapi íwɛ n wai kɛcáá
n léisɛlɛ̃ tɛ nɔ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ ipiŋɛ málɛ nnya.
4 Mpá úye ukɛ́ pisɔ́ɔnnɛ ríyu n waisɛ,
mɛ́kpɛrinkpɛwai ámɛ kapɛ kulee mɛpɛ́nɛ kɛ́mɛɛ
n we. Uléécaa yɛ nɛ píkpɛrinkpɛkɔɔ́ nɛ piwásánkaí
túhaanɛnɛ.
5 Nwɔ́ɔ́naapí ńn kapɛ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ́ n we. Lɛ̃
kani nní ḿ má likɛ́ nɔ́ n tulu, li we rɛ Uléécaa
ricuruu yɛ maa rɛ: Ám pɔ́ fómninɛ, ám kɔ kɛpirɛ pɔ́
tɔnɛ.
6 Lɛ̃ nnya kari yɛ́ fe arí nɛ ikari maa rɛ:
Upíima yɛɛ unɛ́comɛ, iwamɛ íi nɛ́ wainɛ.
Yo kɛ kɛsoipipi akɛ yɛ́ nɛ́ wa?
7 Ani yɛ nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ pɛɛ nléécaasimɛ́ nɔ́ rin-yɔ́ɔ́
kɛcáá léisɛ. Ani lɛ̃ kɛ piisoi ií nɛ kɛ́tɔ n tɛnɛ m paílɛ̃
ani pimɛcɔ nfatɛnɛ m má.
8 Yeesu Kirisi yɛ sé-mɛ nɛ nɛni-mɛ nɛ ḿpá píyei-
pɔ usɛ uyɛ̃ lɛ.

9 Ǻni kapɛ tíyɛ simúŋɛ́ sɑnɛ mpehẽ mpehẽ sikɛ́
ncée nɔ́ pɔisɛ. Uléécɑɑ nfɑnarɛ mɛɛ yɛ́ nɔ́inɛ́soi
kɛmɛɛ-pɔ tíyɛsɛ ɑni pɑpisi, ái ilukɛ kɛ́mɛɛ ikɔ́hɔ́ yɛɛ
yɛ́ tíyɛsɛ ɑni pɑpisi.
10 Tɔ kɛnyɔ́ɔnsɛtunipi málɛ, pɛpɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí
kɛ́mɛɛ inyɔ́ɔnsɛ n wai ápi ncée má pikɛ́ yɛ kei piilukɛ
li.
11 Li we rɛ pi yɛ isɛɛ iyɛ̃ kɑpí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ kɛkálɛ
iyɑɑ-pɔ toroisɛlɛ. Imɛnyɛ kɛ Uléécɑɑ usinɑ uu yɛ nɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛ riyíkí-i ɑkópɛ pihɛɛrɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wɑ.
12 Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ kuyu iyɑɑ-pɔ íwɛ li uú
nɛ umɛnyɛ cirɛ pisoi ɑkópɛ hɛɛrɛ.
13 Lɛ̃ nnyɑ, tɔkɛ́ kɛkálɛ-i léepɔ tɔkɛ́ hɑ u lɛɛpɔ, tɔn
uisɛi topori.
14 Liriyíkí rɛ ári nté kuyu má kpɛɛ yɛ́ mɛsɛ́rɛ ń we,
ɑmá kpɛkpɛɛ mɑsí kɛpirɛ n wemɛ kɑri wɛ́ɛ́si.
15 Tɔkɛ́ nɛ Yeesu ritiki ɑrí nɛ mɛsɛ́rɛ ipɑkɑrɛ
siyomɛ nɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑi, liɑsei rɛ lɛlɛɛ
ntɔ́nɔ́ɔ-i n léenti lin urinyiri tɑásɛlɛ̃ kɑri yɛ́ nɛ
inyɔ́ɔnsɛ u wɑ.
16 Ɑmá áni kɑpɛ mɛwɑi sɔnɛ nɛ nfɑnɑrɛ ihɛɛ pɑlɛi,
li we rɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ mpuri yɛɛ yɛ nɛ Uléécɑɑ risá.
17 Ani nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ m pɑkɑrɛlɛ̃, ɑni nɔ́mɛnɛ́círɛ
cɛpisɛ ɑni pimɛtene n we. Li we rɛ pɛpɛɛ
nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ kɛcáá pɑílɛ̃ pikɛ́ kɔ símisi lɛ̃ kɑpi pipikɛi
pɛ̃ n wɑ. Ani tíyɛsɛ pikɛ́ mpɔ́ɔnɑrɛ nɛ n kɛisi, ái kɑpɛ
nɛ iŋmɔpi. In iŋmɔpi kɑpí nɛ wɑi, ái yɛ́ pɛɛ nɔ̃́ tilɑɑ.
18 Ani kɛrɔ́cáá kɛyómɛ yáási. Tɔ yɛ̃ tɛ tɔ kɛfɑ
kpɑ̃́iilɛnlɛ tɔn kɔ lɑ rɛ tɔkɛ́ ḿpá yei isoi sɔnɛ n le.
19 Nɛ nɔ́ welu rɛ ɑni lɛ̃ wɑ kɛ́ ncée yɛ̃ kɛ́ mɛkɛɛ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛpɔ.

Nsímɛ́ tɔrɔɔ nɛ iyáhɑɑ

20 Uléécɑɑ yɛɛ nkíŋniŋɛ te. Uyɛɛ Urɔ́píimɑ Yeesu,
usáŋsɛ̃́ wɛ́ɛ́sɛ yɛɛ umɛnyɛ n kɔɔnu uú nɛ nkómɛinɛ
tɛnɛciré weri pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ.
21 Uké tíyɛsɛ nɔké lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ umɛlɑ kɛ́mɛɛ ń nyɑḿ
wɑ. Ukɛ́ nɛ Yeesu Kirisi ritiki uú nɛ kɛrɔ́mɛɛ lɛlɛɛ nɛ
u n sá wɑi. Yeesu Kirisi yɛɛ ḿpá píyei-pɔ mɛyɔ́ɔpi
te. Amí.
22 Pimárɛcɔ, nɛ nɔ́ welu rɛ ɑni nsímɛ́ kɑḿ nɛ nní
nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ yɔsí nɛ suúlu. Nsímɛ́ kɛkéripi yɛ kɛ
kɑm nɔ́ wɔ́ipɔ.
23 Ani n nyu rɛ pi urɔ́márɛcɔ Timotee ɑkpɑnii
kɛ́mɛɛ lésɛlɛ. Un mɛkɛɛ n tuimɛ, nɛ́ nɛ u ripɛ́nɛpɔ
ɑḿ nɛ nɔ́ lóólú.
24 Ani nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í nɛ Uléécɑɑ pikɔ́ nnɛ́í
yáási. Itɑlii pikɔ́ yɛ nɔ́ yáási.
25 Uléécɑɑ ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ!

Nkomine Fal Ritɛlɛ́
Sola New Testament

copyright © 2010 UEEB/SIM au Benin

Language: Sola (Miyobe)

Translation by: SIM International

Sola, Nkomine Fal Ritɛlɛ́

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 2010.
If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

1bac8ff9-a7c9-52ef-bb5e-7155dd6ba1a1